





# Key Dates 重要日子

## For Application 申請入學

#### **Apply via E-APP** 透過「專上課程電子預先報名平台」(E-APP)申請

**—** 5/12/2024 – 20/5/2025 • Main Round 首輪 ——

• Second Round 次輪 —— 23/5/2025 – 7/7/2025

## **DAE Application System** DAE 應用教育文憑申請系統

 First Phase 第一階段

2/12/2024 - 14/7/2025

• Second Phase \_ From 15/7/2025 起 第二階段

#### Walk-in Admission Days\* 即場招生日\*

 Main Round 首輪

**-** 16 – 18/7/2025

• Second Round \_\_\_\_ 6 - 7/8/2025

\* Applicants submitting applications online and in person can attend an interview and/or a written test (if applicable) and receive application results on the same day. 申請人於網上或於即場招生日遞交入學申請,可獲安排即日面試及/或筆試 (如適用),並可於同日獲發申請結果。

#### Online, in Person and by Post 網上、親身或郵寄

• Deadline \_\_\_ 15/8/2025 截止日期

#### Admission Interview/Test and Application Result 入學面試/筆試/申請結果

 Admission interview and/or test, if applicable, will be held between March and July 2025, and conditional offers to eligible applicants will be issued.

入學面試/筆試(如適用)會於2025年3月至7月期間 舉行,合資格申請人可獲發條件性取錄通知書。

 Application results will be sent by email. Successful applicants are required to pay the acceptance/tuition fee on or before the due date indicated in the offer letter. 申請結果將以電郵通知。獲錄取者須於錄取通知書 註明之截止期限當日或之前繳納錄取確認費/學費。

#### College's Open Day, Parent's Day 學院開放日及家長日

 Relevant dates are to be announced on College's website at www.uowchk.edu.hk. 有關日期將在本學院網頁 www.uowchk.edu.hk

## HKDSE and JUPAS Key Days 香港中學文憑考試及聯招

 Release of HKDSE results 香港中學文憑考試放榜

16/7/2025

 Announcement of JUPAS main round offer results —— 6/8/2025<sup>^</sup> 聯招公布正式遴選結果

^ Subject to change 日期或有修改

# **Contents**

	Welcome from the President	P.1		
	校長的話	- 01		
	University of Wollongong 澳洲伍倫貢大學	P.3		
	Why UOWCHK? 為何選擇香港伍倫貢學院	P.5		
	Entrance Scholarships	P.10		
	入學獎學金			
	Guaranteed Overseas Study Tour 保證海外遊學	P.11		
	Multi-faceted Articulation Pathways 多元升學途徑	P.12		
	About the Faculties	P.13		
	學院簡介			
	Bachelor's Degree Programmes Awarded by UOW 澳洲伍倫貢大學學士學位課程	P.15		
	Your Programme Choices 你的課程選擇	P.17		
	Alumni Sharing	P.35		
	校友分享			
•	Entrance Requirements 入學要求	P.39		
	Application and Admission 申請及入學須知	P.43		



The College issues this Prospectus as a general guide and not as a contract. The College reserves the right to amend information in the Prospectus as necessary. Please refer to our website for the most up-to-date information.

本學院的課程概覧只供參考之用,並無法律約束力。本學院可按需要修改概覽內容,而無須另行通知。

最新詳情請參閱本學院網站。

# Welcome from the President 校長的話

Our College is part of the global network of the University of Wollongong (UOW) Australia, a young, dynamic and innovative Australian university. Ranked among the top 1% of universities in the world, UOW has campuses in Australia, Dubai, Hong Kong, India, and Malaysia. With highly qualified academic staff, we have provided higher education to Hong Kong for more than four decades.

At UOW College Hong Kong, we empower you through rigorous curriculum design to nurture your capability and professionalism. Apart from learning in the classroom, students are provided with early career exposure to relevant industries through study tours and local internships. Many of our AD/HD graduates successfully articulated into UGC-funded bachelor's degree programmes in Hong Kong. There are also unique opportunities for further studies in the bachelor's and master's degree programmes at UOW, Australia, as well as the UOW top-up degrees offered in Hong Kong.

Students here enjoy a range of services including career counselling, student mentoring scheme, library services, fitness room facilities, and a chance to join our popular study tours. Our purpose-built campus at Tai Wai with state-of-the-art teaching and learning facilities provides an excellent learning environment that leads to vibrant College life. With a wide range of bachelor's degrees, top-up degrees, associate degrees (AD), higher diplomas (HD) and our foundation diploma, you will certainly find one that meets your aspirations.

For more information about our College, please explore our website at **uowchk. edu.hk** to find out more about us and our programmes.

I look forward to seeing you on UOWCHK campus.

香港伍倫貢學院是澳洲伍倫貢大學全球網絡成員之一。澳洲伍倫貢大學是一所年輕、充滿活力和創新的澳洲大學,在全球大學中排名首1%,在澳洲、杜拜、香港、印度和馬來西亞設有分校。憑藉優秀師資團隊,本學院紮根香港四十餘載,致力提供優質高等教育。

本學院以嚴謹的課程設計培育學員的專業能力與素養。除了課堂學習,本學院安排海外考察及本地實習,讓學生及早接觸相關行業。本學院的副學士及高級文憑畢業生可晉升香港政府資助大學學士學位,更有獨特機會赴澳洲伍倫貢大學升讀學士或碩士課程,或修讀澳洲伍倫貢大學於香港開辦的銜接學位。

校園生活方面,本學院提供全方位支援服務,包括就業輔導、學長計劃、圖書館資源、健身室設施,以及廣受歡迎的海外考察機會。我們位於大圍的校舍,配備先進教學設施,構建優越學習環境,孕育豐盛校園生活。本學院提供一系列本地認可的學術課程,從學士、銜接學位、副學士、高級文憑以至文憑課程,定能助你開拓理想前程。

如欲進一步了解本院資訊,歡迎瀏覽學院網站 uowchk.edu.hk,探索更多課程特色與校園動態。

我熱切期待在校園與您見面

#### Currie Tsang 曾嘉勵

President 校長 UOW College Hong Kong 香港伍倫貢學院



香港伍倫貢學院歡迎你!



# **UOW COLLEGE HONG KONG** IS PART OF AN

# INTERNATIONAL EDUCATIONAL NETWORK

香港伍倫貢學院是澳洲伍倫貢大學國際教育網絡之一

# UNIVERSITY OF WOLLONGONG

Dubai

India

Hong Kong

Malaysia

**TOP 1%** 

Ranked among the world's top 1% of universities

(QS World University Rankings 2025)

**TOP 20** 

16th best young university in the world

(Times Higher Education Young University

首1%

排名躋身全球大學首1%

(OS 全球大學排名2025)

首20名

Sydney

Australia

Wollongong

世界年輕大學第16位

(2024年泰晤士高等教育年輕大學排名)



UOW College Hong Kong (UOWCHK), formerly Community College of City University, is now part of the global network of the University of Wollongong (UOW) in Australia which has offshore campuses in Dubai, Hong Kong, India, and Malaysia. Ranked among the world's top 1% of universities, UOW is a young, dynamic, and innovative Australian public university. With four decades of experience and expertise in providing higher education to the Hong Kong community, we have nurtured thousands of outstanding graduates across various sectors, contributing to society and serving our nation.

Registered under the Post Secondary Colleges Ordinance (Cap 320) as an Approved Post Secondary College in Hong Kong, UOWCHK offers a wide range of Degree, UOW Top-up Degree, Associate Degree, Higher Diploma and Diploma programmes. With qualified and dedicated staff, we maintain an unwavering commitment to delivering quality holistic education and services that not only nurture the intellect, but also foster personal discovery and growth. Students at UOWCHK are empowered with rigorous curriculum design and early career exposure to relevant industries as their learning experience and global outlook are enhanced through overseas study tours, visits to other UOW campuses, and local activities.

香港伍倫貢學院(前身為香港城市大學專上學院)現時是澳洲伍倫貢大學全球網絡成員之一,澳洲伍倫貢 大學在杜拜、香港、馬來西亞及印度設有分校。作為全球首1%大學之一,澳洲伍倫貢大學是一所年輕、充 滿活力和創新的澳洲公立大學。本學院在香港扎根超過四十年,歷年來為各行各業培養了眾多傑出畢業 生,為計會和祖國作出了貢獻。

學院根據《專上學院條例》(第320章) 註冊成為政府認可的專上學院,提供各類學士、澳洲伍倫貢大學銜 接學士、副學士、高級文憑及文憑課程。學院擁有高學歷的資深教學人員,並致力提供優質的教育和服務, 培育學生全面發展。學院除提供正規課程外,還設有實習計劃和短期海外學習計劃,並安排學生到澳洲伍 倫貢大學或其國際分校交流,旨在豐富學生的學習體驗,以及擴闊學生的國際視野。





教學團隊資歷深厚



**Overseas Enrichment Programmes** 

海外學習計劃



**Scholarships to Encourage Learning** 勵志獎學金







Quality **Assurance** 







Internships, Fieldwork and Site Visits

實習、專題研習及 參觀各類機構





**Sponsorship Scheme for International Language Proficiency Tests** 

國際語言能力水平測試 資助計劃





**Great Articulation Opportunities and Career Prospects** 

理想升學機會及就業前景



**Local Co-curricular Activities** 

本地學習計劃



**Professional** Recognition 專業認可

# Modern and User-friendly Campus and **All-round Student Services**

先進的教學設施及全面的學生服務

At topside of Tai Wai **MTR Station** 位於大圍港鐵站

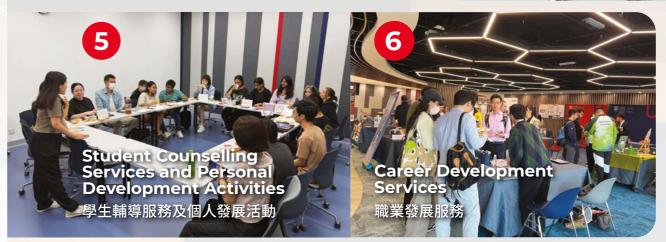
上蓋

Approximately 約 of space 校舍總面積



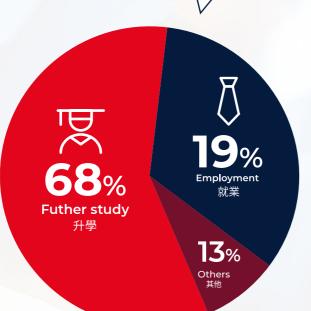








Sub-degree graduates Average Salary



**93%**Bachelor's degree programmes
學士學位類紹



# Professional Recognition 專業認可

#### Professional Bodies 專業學會

The College has maintained close links with professional bodies shown below. These organizations offer exemptions, membership and/or recognition to our graduates with the relevant specialism(s).

- Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
- Hong Kong Institute of Human Resource Management
- Hong Kong Institute of Marketing
- Hong Kong Logistics Association
- Human Resources Management Association of Canada
- Social Workers Registration Board
- The Chartered Institute of Marketing
- Institute of Seatransport

Industrial practitioners are often invited to join revalidation panels of academic programmes to ensure that they stay relevant to our community and industry needs. In addition, these practitioners share their expertise through seminars so that students are informed of the latest developments in the industry.

本學院一直與不同行業的專業團體保持緊密的聯繫。開辦的課程已獲以下專業學會認可,相關學科畢業生可成為學會的會員及/或獲豁免部分專業考試學分。

- 香港會計師公會
- 香港人力資源管理學會
- 香港市務學會
- 香港物流協會
- 加拿大人力資源管理學會
- 社會工作者註冊局
- 英國皇家特許行銷學會
- 海運學會

此外,本學院亦邀請專業人士加入課程審核小組,確保課程切合社會和業界的需要。同時,本學院經常邀請專業人士來校演講,與學生分享工作經驗,讓他們掌握各行業的最新動向。



\* Exclude graduates from part-time programmes 不包括兼讀制課程畢業生

Together with the HKSAR Government and external organizations, the College provides scholarships and awards to recognize many students' academic excellence, outstanding extra-curricular achievements, commendable personal qualities and genuine needs of support for further academic and personal development.

In 2023-24, our students received more than 10 scholarships and awards.

香港特區政府、其他團體聯同本學院提供多項獎 學金及獎項,鼓勵同學爭取更佳學術成績,並積 極發展個人興趣及才能。

於2023-24學年,本學院學生共獲頒十多項獎學 金及獎項。

#### Scholarships and Awards Won by Our Students in 2023-24

#### 2023-24年本學院學生獲頒的獎學金及獎項

- UOWCHK Academic Performance Scholarships
- UOWCHK DAE Outstanding Performance Scholarships
- UOWCHK Outstanding Competitive **Event Awards**
- EDB Outstanding Performance Scholarships (Degree)
- EDB Outstanding Performance Scholarships (Sub-degree)
- EDB Best Progress Awards
- **EDB Talent Development Scholarships**
- EDB Reaching Out Awards

- EDB Endeavour Scholarships
- Hong Kong Aviation Scholarship Scheme
- HSBC Vocational Education Scholarships
- Scholarships for Students with Special **Educational Needs**
- Nice Adorable Limited Outstanding Social Work Student Award
- Nice Adorable Limited Social Work Fieldwork Award
- Shun Hing Electronic Trading Scholarship
- YANIV Social Work Fieldwork Award
- Young Chung Yee Memorial Scholarship



# Entrance Scholarships 入學獎學金

#### UOWCHK Entrance Scholarships 2025/26 (For current 2025 HKDSE candidates)

「香港伍倫貢學院入學獎學金」2025/26年度(適用於2025年香港中學文憑考試應屆考生)

The UOWCHK Entrance Scholarships aim to award newly admitted full-time sub-degree and undergraduate students who have attained satisfactory results in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) in 2025.

Current 2025 HKDSE candidates who have fulfilled the requirements listed on the UOWCHK entrance scholarships website will be awarded the entrance scholarships of HK\$10,000 and no prior application is required.

For details of the Entrance Scholarships, please visit www.uowchk.edu.hk/entrance-scholarships or scan the QR code.

香港伍倫貢學院設立入學獎學金,旨在嘉許於 2025年香港中學文憑考試中成績優異並獲本學 院全日制副學位或本科課程取錄的新生。

凡2025年香港中學文憑考試應屆考生符合本學 院入學獎學金網頁所列要求,將獲頒港幣一萬元 入學獎學金,無需另行申請。

有關入學獎學金的詳情,請瀏覽本學院網頁 www.uowchk.edu.hk/entrance-scholarships 或掃描以下二維碼。





# Guaranteed Overseas Study Tour 保證海外遊學團

# Multi-faceted Articulation Pathways 多元升學途徑

#### Guaranteed Overseas Study Tour to UOW Campuses in Australia or Malaysia

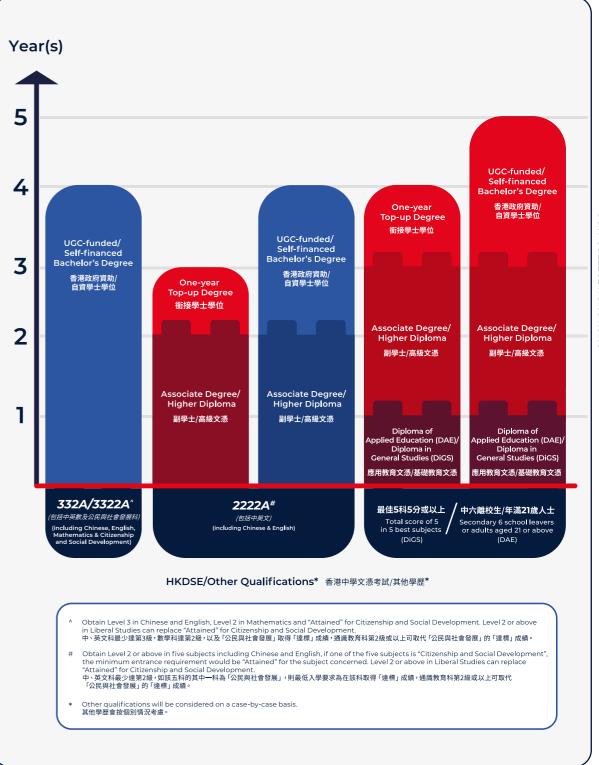
#### 保證海外遊學團到訪澳洲伍倫貢大學或馬來西亞校園

UOWCHK places heavy emphasis on providing students with an enriching learning experience during their studies in the College. To widen students' horizons, the College organizes overseas study tours for full-time sub-degree and undergraduate students having completed the first year of their studies to visit other campuses of the UOW Global Network in Australia or Malaysia. Details of the arrangements and the application procedures will be sent to eligible students in due course.

香港伍倫貢學院十分重視學生在校期間的學習體驗。為擴闊學生視野,本學院將為完成首年學業的全日制副學位及本科學生,安排前往澳洲伍倫貢大學或馬來西亞校園參與海外遊學團。相關安排細節及申請程序將適時通知合資格學生。







12

# About the Faculties 學院簡介

#### Faculty of Arts and Humanities 人文學院

The Faculty of Arts and Humanities offers a diverse range of academic programmes, including two bachelor's degree programmes, four associate degree programmes, and one diploma programme. We are dedicated to fostering a vibrant and intellectually stimulating environment for our students. Our Faculty is a hub of intellectual curiosity and critical inquiry, offering a diverse range of programmes that prepare students for the challenges and opportunities of the 21st century. Our graduates are well-prepared for further studies and successful careers, equipped with the knowledge and skills from their respective disciplines.

Our curricula, designed by our experienced academic staff, aim to provide students with essential principles, concepts, and methodologies in their chosen fields of study. Our Faculty boasts a team of highly qualified academic staff from various parts of the world, including Hong Kong, Mainland China, the UK, Japan, Korea, and Canada, creating a rich multinational and multicultural community.

To enhance the learning experience, we offer internationally recognized language assessment tests (PSC for Putonghua, DELE for Spanish, KLAT for Korean, and TCF for French) as well as IELTS preparatory courses. We also facilitate internships, field trips, corporate visits, academic seminars, competitions, and career talks with our long-term partner organizations, along with opportunities for overseas visits and exchanges to promote comprehensive student development.

人文學院提供多樣化的學術課程,包括兩個學士 學位課程、四個副學士學位課程和一個文憑課程。 我們致力於打造一個充滿活力和思想啟發的學術 環境。學院是知識探索和批判性探究的中心,提 供多元化課程,以備學生迎接21世紀的挑戰和機 遇。我們的畢業生在各自的學科中掌握了必要的 知識和技能,為日後學習和成功的職業生涯做好

我們的課程由經驗豐富的學術人員設計,旨在為 學生提供其所選領域的基本原理、概念和方法。 學院擁有一支來自世界各地的高素質學術團隊, 包括香港、中國大陸、英國、日本、韓國和加拿大, 形成了一個豐富的多國文化群體。

為了提升學習體驗,我們獲授權舉辦各項國際語 文水平測試,包括普通話(PSC)、西班牙語(DELE)、 韓語 (KLAT) 及法語 (TCF),以及雅思國際英語水 平測試備試班。我們還與長期合作機構一同安排 實習、實地考察、企業訪問、學術講座、比賽和就 業講座,並提供海外訪問和交流機會,以促進學生





More FAH info 更多人文學院資訊

**©** 2707 3113

#### Faculty of Business 商學院

The Faculty of Business is committed to delivering high quality teaching, learning and research with a strong linkage to our local, regional and global communities.

The Faculty offers a range of programmes in various fields of business. Programme curricula are designed to provide students with the essential principles, concepts and methods of applications in their chosen area of study. Harnessing its strengths, expertise and experience in successfully running sub-degree programmes over the years, the Faculty has launched the first maritimerelated bachelor's degree programme among selffinancing institutions. In addition to associate degree and undergraduate programmes, the Faculty also delivers a one-year Diploma in General Studies programme to prepare secondary school students for articulating to sub-degree programmes.

香港伍倫貢學院轄下的商學院致力於提供高品質 的教學、專業知識和研究,並與香港本地、周邊區 域乃至全球保持緊密的網絡聯繫。

商學院開辦多個商業領域的課程。課程設計注重 為學生奠定所選專業的核心原理、概念及應用方 法。憑藉多年成功營運副學位課程的優勢、專業 知識與經驗,本院更率先於自資院校中開辦首個 航運相關學士學位課程。除副學士及學士學位課 程外,商學院更開設一個一年制的基礎教育文憑 課程,為中學文憑試畢業生升讀副學位課程做好



更多商學院資訊



**6 9** 2707 3131

#### Faculty of Science and Technology 科學院

The Faculty of Science and Technology offers a wide range of sub-degree and bachelor's degree programmes to prepare our students for further studies and careers that meet the manpower needs of the territory, and to ultimately enable them to become the inspirational leaders who would develop new applications or technologies that drive positive changes locally and globally.

Our programme curricula designed by our highly experienced academic staff aim to equip students with fundamental principles, key concepts and practical application methods in their chosen areas of study. Our Faculty has modern facilities of network and multimedia laboratories, as well as media production equipment that can perform a multitude of tasks including flight simulation.

To keep students up-to-date on market trend, we organise internships, field trips, corporate visits and joint student projects with our long-term well-established partner organisations, as well as overseas visits and exchanges. Seminars, career talks, competitions and social gatherings are held regularly on campus and across campuses within or outside the University of Wollongong global network to enhance students' whole-person development.

科學院提供多元化科學及科技範疇的副學位及學 士學位課程,為學生的升學及就業路上做好準備, 成為未來開發創新應用程式和科技的先鋒,積極 推動本地和全球的發展。

我們的課程由經驗豐富的學者和行內專家度身訂 造,課程設計著重培訓學生對基本理論和概念的 認識,同時配合應用和實踐的機會。另外,科學院 擁有先進實驗室,包括電腦和多媒體實驗室,並配 備媒體製作及模擬飛行的設施。

為了讓學生掌握最新的市場趨勢,我們與長期合 作夥伴舉辦實習、實地考察和機構參觀,更提供遠 赴世界各地交流的機會。科學院經常在校内或聯 同澳洲伍倫貢大學的全球網絡,舉辦不同類型的 講座、比賽、學術交流會等,促進學生的全人發展。



More FST info 更多科學院資訊



**C Q** 2707 3232

#### Faculty of Social Sciences 社會科學院

The Faculty of Social Sciences aspires to produce graduates who possess a social science perspective, communication skills, analytic and problem-solving abilities, global vision, cultural sensitivity, and competence for lifelong learning.

Our programmes develop students' generic competence as well as specialist knowledge and skills required for further study in a discipline. Apart from discipline-specific core courses, students take generic courses in languages, Arts and Humanities, Society and Organisations, and Science and Technology.

We have well-qualified faculty members. We place dual emphasis on formal curriculum and out-of-classroom activities and adopt a student-oriented teaching and learning approach.

Our graduates from the Social Work programmes are eligible to become Registered Social Workers. In recent years, more than half of the social work graduates chose to practice their profession after graduation to meet the societal demand for social workers. Graduates of other programmes are usually employed in education, public and non-government organisations, customer service and public relations at frontline management or paraprofessional level. Overall, half of our graduates pursue further studies in undergraduate programmes, with 40% of them having articulated to government-funded universities.

社會科學院致力培育學生的全面發展,讓畢業生 掌握廣泛的社會科學知識、溝通技巧、分析能力和 解難技能,並培養國際視野、文化觸覺,以及終身 學習的態度。

我們的課程培養學生的綜合能力,以及繼續進修 所需的專業知識和技能。除了學科的核心課程外, 學生還選修語言、藝術與人文、社會與組織、科學 與技術等通識課程。

社會科學院的資深教師均採取以學生為本的教學 方法教授正規課程,並籌辦相關的課外活動。

我們的社會工作課程畢業生可申請成為註冊社工。 為滿足近年來社會對社工的需求,超過一半修讀 社會工作的畢業生選擇在畢業後工作。其他課程 的畢業生則在教育、公營及非政府機構、客戶服務 及公共關係等,擔任前線管理或輔助專業職位。總 體而言,有一半畢業生繼續升學,當中四成選擇了 政府資助的學位課程。





More FSS info 更多社會科學院資訊

**©** 2707 3223

# Bachelor's Degree Programmes Awarded by UOW

## 澳洲伍倫貢大學學士學位課程

At UOWCHK, you may find the opportunity to study 4-year degree programmes awarded by the College, or internationally recognised, locally accredited one-year University of Wollongong top-up bachelor's degree programmes.

A UOW top-up degree is designed to allow students who have previously studied an Associate Degree or Higher Diploma the opportunity to complete an undergraduate qualification awarded by the University of Wollongong. The programme can be completed in 12 months (72 credit points in total). Students will complete 24 credit points, equivalent to 4 subjects per trimester.

In 2025-26, the below two top-up degree programmes are open for applications:

- 1. Bachelor of Communication and Media; and
- 2. Bachelor of Computer Science.

Each programme offers a realistic articulation path that is uniquely appropriate for the local community through academic training that is very relevant to industries in Hong Kong.

Applicant graduated from a relevant associate degree/higher diploma programme and meet the GPA requirements listed on the UOWCHK admission website may be eligible for entry into a UOW top-up degree and be awarded credit points. Applicants from unrelated disciplines with demonstrated foundation knowledge may also be considered and will be assessed on a case-by-case basis.

For details on UOW top-up degree programmes and downloading the programme prospectus, please visit **www.uowchk.edu.hk/topup** or scan the OR code.

在香港伍倫貢學院,你可以選擇修讀由本學院頒授的四年制學位課程,或是國際及香港學術及職業資歷評審局均認可的一年制澳洲伍倫貢大學銜接學位課程。

澳洲伍倫貢大學的銜接學位課程旨在讓已完成副學士或 高級文憑課程的學生能在12個月內取得學士學位。學生 需修讀三個學期,每學期修讀24學分(總共72學分),相 當於每學期修讀四科課程。

在2025-26學年,以下兩個銜接學士學位課程可供報讀:

- 1. 傳播與媒體學士課程;
- 2. 計算機科學學士課程。

課程透過緊貼香港業界的學術培訓,為本地社會提供一條切實可行的升學途徑。

畢業生完成相關副學士/高級文憑課程,並符合本學院收 生網頁所列的入學要求,可報讀澳洲伍倫貢大學銜接學 士學位課程,並獲得學分額免。來自非相關學科但具備 基礎知識的申請人,其申請也會獲考慮,並按個別情況 評估。

有關澳洲伍倫貢大學銜接學士學位課程的詳情及下載課程概覽,請瀏覽www.uowchk.edu.hk/topup或掃描下方二維碼。





# Your Programme Choices 你的課程選擇

#### • Bachelor's Degree Programmes 學士課程

•	טם	achelor's Degree Programmes 李上妹性		
	- 1	Chinese Language, Literature and Communication 中國語言文學及傳意	翁	P.19
	_	Japanese Studies 日本研究 (Year 1, 2 & 3 entry) NMTSS	圙	P.19
	_	Maritime Services and Operations Management (Year 1 & 3 entry) sssop 航運服務及營運管理		P.20
	-	Aviation in Operations and Management 航空營運及管理 (Year 1,2 & 3 entry) SSSDP		P.20
•		pp-up Degree Programmes 銜接學位課程 r Sub-degree Graduates 供副學位畢業生就讀)		
	_	Communication and Media <sup>#@</sup> 傳播與媒體 <sup>#@</sup>		
	_	Computer Science <sup>#@</sup> 計算機科學 <sup>#@</sup>		
	_	Social Work (Part-time) 社會工作 (兼讀制)		P.21
•	As	ssociate Degree Programmes 副學士課程		
	_	Applied Chinese Studies 應用中文	圙	P.22
	-	Bilingual Communication Studies (Japanese and Chinese) 雙語傳意 (日語及中文)	圙	P.22
	_	Bilingual Communication Studies (Korean and Chinese) 雙語傳意 (韓語及中文)	黿	P.23
	-	English for Professional Communication 專業英語傳意	圙	P.23
	-	Accountancy 會計學	圙	P.24
	-	Financial Services 金融服務	鎺	P.24
	-	General Management 工商管理	圙	P.25
	-	Marketing 市場學	圙	P.25
	-	Airport Operations and Aviation Logistics 機場營運及航空物流	龜	P.26
	-	Aviation and Pilot Studies 航空及飛行		P.26
	-	Creative and Interactive Media Production 媒體創作	圙	P.27
	-	Engineering 工程學	圙	P.27
	-	Environment and Sustainable Development 環境與永續發展	量	P.28
	-	Information Systems Development 資訊系統	龜	P.28
	-	Network and Systems Administration 網絡及系統管理	黿	P.29
	-	Visual Design 視覺設計	圙	P.29
	_	Applied Psychology 應用心理學		P.30



	•	Higher	Diploma	<b>Programmes</b>	高級文憑課程
--	---	--------	---------	-------------------	--------

Creative Media Production 創意媒體製作 Social Work<sup>\*</sup> 社會工作<sup>\*</sup> P.31

• Diploma Programmes 文憑課程

Diploma in General Studies 基礎教育文憑 P.32 P.33

Diploma of Applied Education 應用教育文憑 (課程提供以下13個選修群組)

- 日語及日本文化
- 韓語及韓國文化

- 運動科學及康體管理
- 新世代警隊入職訓練
- 應用心理學
- 政府文書實務

- 動物護理與輔助服務
- 環球物流及航運實務
- 應用設計
- 新世代營銷策略
- 飛機工程及工程服務
- 無人機操作

This programme is covered by the Non-mean-tested Subsidy Scheme for Self-financing Undergraduate Studies in Hong Kong (NMTSS).

此課程已被納入「為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃」(NMTSS)。

This programme is covered by the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP). Applicants can apply for admission to the full-time bachelor's degree programmes under the SSSDP through the Joint University Programmes Admissions System (JUPAS).

此課程已被納入「指定專業/界別課程資助計劃」(SSSDP)。申請人可以通過「大學聯合招生辦法」(聯招)申請入讀「指定專業/界別課程資助計 劃」下的全日制學士學位課程。

This programme or some of its courses are included in the list of reimbursable courses for Continuing Education Fund (CEF) purposes.

此課程或其中部分科目已被列入為持續進修基金可獲發還款項的課程。

- # The degree will be awarded by the University of Wollongong, Australia. 學位由澳洲伍倫貢大學頒授。
- @ For details on UOW top-up degree programmes, please visit https://www.uowchk.edu.hk/topup or scan the QR code contained on p. 15 of this programme prospectus.

有關澳洲伍倫貢大學銜接學士學位課程的詳情,請瀏覽https://www.uowchk.edu.hk/topup或掃描載於本課程概覽第15頁的二維碼。

^ Part-time study mode is also available. 另設兼讀課程。



Social Science 社會科學







P.30

**SCIENCE AND** TECHNOLOGY 2707 3232







# SUB-DEGREE & DIPLOMA

#### Bachelor of Arts (Honours) in Chinese Language, Literature and Communication 中國語言文學及傳意 (榮譽) 文學士



#### Programme Contents 課程內容

Students will acquire not only the broad-based knowledge on both traditional and modern Chinese language and literature, but also the applied knowledge on communication skills with career-oriented contents. Core courses in Hong Kong literature, linguistics and creative writing encourage students to appreciate their hometown and unique identity within the Chinese community. In response to the multimedia development, mastery in multimedia production ensures that our graduates will stay ahead of the curve in the digital age.

本課程結合了文學、語言及傳意三大範疇,讓學生全面地深入了解中國語言特 色、文學作品賞析方法,以及中文傳意的技巧,有助畢業生日後既可選擇成為教 師,或投身傳媒、編輯等中文相關工作。課程致力培養學生的語文能力和文學 造詣,特意加入香港元素,全面講授香港文學、語言、歷史,鼓勵學生欣賞本地 文學和自身語言。為推動學生的創作風氣,課程亦刻意加入文學創作元素,讓學 生發揮潛能,營造創作氛圍。為配合未來多媒體的發展,課程更加入出版與多 媒體編輯技巧的科目,以回應社會發展的需求。



#### Programme Features 課程特色

Internship and subsidized summer study tours are organized every year to enrich the students' learning experience, strengthen their language skills, and broaden their overseas cultural exposure.

本課程舉辦不同活動,提供工作實習和海外交流機會,藉此擴闊學生國際視野。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates can pursue a Master of Arts in Chinese Literature offered by various tertiary institutions in Hong Kong.

畢業生可升讀香港各大專院校開辦的中文文學碩士課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates will be well-prepared for jobs that demand excellent Chinese writing and presentation skills, such as teaching assistants, editors, playwrights and managers.

畢業生將具備優良的中文書寫及報告技巧,能勝任包括教學 助理、編輯、編劇及主管等職位。



Programme-specific Financial Subsidy 課程特定資助計劃

Full sponsorship for National Putonghua Proficiency Test (twice by graduation) 學生可於畢業前獲兩次免費應考普通話水平測試 (PSC)。



#### Bachelor of Arts (Honours) in Japanese Studies 日本研究(榮譽)文學士



#### Programme Contents 課程內容

This is the only bachelor's degree programme in Japanese studies offered by self-financing institutions in Hong Kong. Major subjects include Japanese spoken and written communication. Japanese history and culture, business Japanese, Japanese-Chinese/English translation. Students can also learn about Japanese society, economy, media, etc.

這是香港自資院校唯一提供的日本研究學士學位課程。主要科目包括日語口語 和書寫溝通技巧、日本歷史和文化、商務日語、日中/日英翻譯。學生還可以學習 日本社會、經濟、媒體等方面的知識。



#### Programme Features 課程特色

It equips students with practical Japanese language skills, which is equivalent to JLPT N2 or above level. It also enhances students' in-depth knowledge of Japanese society and culture. Students are also provided various cultural exchange opportunities such as Japan summer study tour, company visit, exchange programmes with Japanese visitors, etc.

課程為學生提供實用的日語技能,相等於日本語能力試驗(JLPT)N2或以上的 水平,並增強了學生對日本社會和文化的深入了解。學生還有各種文化交流機 會,例如日本暑期遊學團、公司參觀、與日本訪客的交流計劃等。



Programme info

#### Further Studies 升學銜接

Graduates are expected to be eligible for postgraduate degrees, offered at either local or overseas universities, in disciplines related to Japanese Studies, Anthropology, Cultural Studies, Asian and International Studies, Modern Asian Studies, and International Affairs.

畢業生有資格修讀本地或海外大學提供的碩士學位,包括日 本研究、人類學、文化研究、亞洲和國際研究、現代亞洲研究 以及國際事務等課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates may take up positions in administration, customer service, sales and translation in sectors including trading, tourism, transport and logistics, consumer products and retails, airline services, etc.

畢業生可在貿易、旅遊、運輸及物流、零售、航空服務等行業 中,擔任行政、客戶服務、銷售或翻譯等職位。



Programme-specific Financial Subsidy 課程特定資助計劃

Full sponsorship for Japanese Language Proficiency Test (twice by graduation). 學生可於畢業前獲兩次免費應考日本語能力試驗 (JLPT)。

#### **Bachelor of Maritime Services and Operations Management (Honours)** 航運服務及營運管理學士(榮譽)

JUPAS Catalogue No.: JSSW02





#### Programme Contents 課程內容

This is the first maritime-related bachelor's degree programme offered by a self-financing institution. Taught by experienced practitioners and experts in the shipping and commercial fields, with advanced navigation simulation systems supporting teaching, the major subjects include shipping logistics, maritime law, marine insurance, ship finance, and fleet management.

本課程為自資院校首個航運相關學士學位課程,由航運及商業領域資深從業者 與專家授課,並配備先進航海模擬系統輔助教學。核心科目涵蓋航運物流、海 商法、海上保險、船舶融資及船隊管理等。



#### Programme Features 課程特色

Students can explore the local and overseas shipping industry through study tours and company visits, and develop a global mindset and professional vision. The programme consists of two concentrations: Maritime and Financial Services, and Maritime Technology.

學生可诱過考察及企業參訪深入探索本地與海外航運業,培養國際視野與專業 視野。課程設兩大專修方向: 航運與金融服務、航運科技。



#### Programme-specific Financial Subsidy 課程特定資助計劃

Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP)

「指定專業/界別課程資助計劃」



Programme info 課程資訊

#### Professional Recognition 專業認可

Students can apply for associate membership of the Institute of Seatransport and student membership of the Hong Kong Logistics Association.

學生可以申請成為海運學會附屬會員及香港物流協會的全日 制學生會員。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas master's degree programmes, such as: 畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Master of Science in International Shipping and Transport Logistics by PolyU; and 香港理工大學國際航運及物流管理理學碩士;
- Master of Business Administration in Maritime Management by University of Tasmania. 塔斯曼尼亞大學海事管理工商管理碩士。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates are qualified for roles in industries related to shipping, such as ship sale and purchase, marine insurance, ship chartering, maritime arbitration, and fleet management.

畢業生具備資格投身船舶買賣、海上保險、船舶租賃、海事 仲裁、船隊管理等航運相關行業。

#### Bachelor of Aviation (Honours) in Operations and Management 營運及管理(榮譽)航空學士 JUPAS Catalogue No.: JSSW01



#### Programme Contents 課程內容

The programme aims to provide a broad coverage of the various areas of knowledge associated with aviation including the operational and management aspects of aviation with supportive technologies.

本課程涵蓋與航空相關的各種知識領域,包括學習應用資訊科技以運營和管理 航空業。



#### Programme Features 課程特色

- The programme develops accountable professionals capable of analyzing and assessing difficulties in the aviation sector and formulating efficient and effective solutions.
- 本課程致力培育具備問責精神的專業人才,使其能分析與評估航空業的難 題,並制定高效且具實效的解決方案。
- Students will possess robust problem-solving, analytical, and communication skills, enabling them to excel in various facets of the aviation industry.

學生將掌握扎實的問題解決、分析及溝通能力,從而在航空業各領域中表 現卓越。



#### Programme-specific Financial Subsidy 課程特定資助計劃

- Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP)「指定專業/界別課程資助計劃」
- Hong Kong Aviation Scholarship Scheme (HKASS) offered by the HKSAR Government under the Maritime and Aviation Training Fund (MATF). 由香港特別行政區政府提供的「香港航空獎學金計劃」



#### ► Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas master's degree programmes, such as: 畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Master of Science in Aviation Engineering and Operations Management by PolyU; and 香港理工大學民航工程與營運管理學理學碩士學位;
- Master of Science in Airport Planning and Management by Cranfield University, UK. 英國克蘭菲爾德大學理學碩士(航空工程)學位。



#### Career Prospects 就業前景

Junior management positions in a variety of aviation-related sectors, such as air freight, aircraft leasing, aircraft maintenance, airlines and airport management, airport security, aviation equipment supply, business aviation, ground handling, and ramp handling, etc.

畢業生可在航空業擔任各種相關領域的工作,例如空運、飛 機租賃、飛機維修、航空公司、機場管理、機場安全、航空設 備供應、公務航空、地勤和坡道操作等。



Programme info



#### Programme Contents 課程內容

This 3-year part-time conversion programme aims to provide further studies for sub-degree holders in social work. It equips students with broad knowledge of social work practice and advanced skills, and imbues them with a set of professional values and attitudes. Graduates will be recongnised as Registered Social Workers (RSW) under the Social Workers Registration Ordinance.

本課程是為期三年的兼讀制銜接課程,旨在為持有社會工作副學位資歷者提供 進階學習。課程裝備學生廣博的社會工作實務知識與進階技能,並培養其專業 價值觀與態度。畢業生可根據《社會工作者註冊條例》獲認可為「註冊社工」。



#### Programme Features 課程特色

The programme employs a comprehensive knowledgebuilding approach, emphasizing the analysis of social welfare policy and the application of theories and practices in working with individuals, families, and communities. It offers major electives such as school social work, mental health, youth at risk, aging and older adults, disability and integration. and social innovations, while highlighting the importance of evidence-based interventions and ethical practices.

課程採用全面的知識建構模式,著重分析社會福利政策,並應用理論與實務於 個人、家庭及社區層面的工作中。提供多項主修選修科目,包括學校社會工作、 精神健康、高危青年、老年與長者服務、殘疾與共融、社會創新等,同時強調實 證為本介入手法及倫理實踐的重要性。



#### Professional Recognition 專業認可

This is a recognized social work qualification for registration as a Registered Social Worker (RSW) under the Social Workers Registration Ordinance.

本課程為符合《社會工作者註冊條例》下註冊為「註冊社 工」(RSW)的認可社工學歷。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates can pursue a postgraduate degree in social work or other branches of social sciences, such as sociology and public policy.

畢業生可銜接修讀社會工作碩士課程,或社會科學相關領域 (如社會學、公共政策)的研究生學位。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates can be employed as Assistant Social Work Officers (or equivalent ranks) in the Social Welfare Department of the HKSAR Government and social service agencies.

畢業生可受聘於香港特別行政區政府社會福利署及社會 服務機構,擔任助理社會工作主任(或同等職級)職位。





#### Associate of Arts in Applied Chinese Studies 文學副學士(應用中文)



#### Programme Contents 課程內容

The programme places dual emphasis on both academic and practical skills, covering Chinese language, linguistics, classical and modern literature, history, culture and thoughts. Together they equip students with Chinese language expertise and practical communication competence needed for further studies and careers in Hong Kong.

應用中文副學士課程內容古今兼備,文史並重,不但強調傳統中文學科的訓 練,而且重視中文的實用功能,有助提升學生的中文水平,配合本地升學及就 業需要。



#### Programme Features 課程特色

- Working with numerous organisations, the programme provides internship opportunities to students to explore their potential and improve their employability.
  - 課程與多間機構合作,為學生提供實習機會,協助他們發掘潛能,把課堂 所學運用到職場,為事業發展奠下重要基礎。
- Year 2 students can choose to major in two streams either Professional Chinese or Chinese History. 二年級同學能選擇主修專業中文或中國歷史。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates can enter the senior year of bachelor's degree programmes related to Chinese language, literature, history, or culture offered by various tertiary institutions in Hong Kong.

畢業生可以升讀香港各大專院校的中國語言、文學、歷史或 文化相關的學士課程三年級。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates may join the mass media, business and public administration as reporters, secretaries, administrative assistants, public relations officers or customer service officers.

畢業生可受聘於傳媒、工商界及公營機構,擔任記者、秘 書、行政助理、公關主任或客戶服務主任等職位。



#### Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Japanese and Chinese) 文學副學士(雙語傳意)(日語及中文)



#### Programme Contents 課程內容

The programme offers professional training that help build a strong foundation in Japanese academic writing and communication skills in students. Other than the Japanese language, workplace and academic knowledge in Chinese or English will also be covered.

本課程提供專業日語書寫及口語訓練,學生修畢課程後能夠掌握良好選修語文 能力(日語及中文/英文),應付未來進修及就業需要



#### Programme Features 課程特色

The programme Offers students a strong foundation in the Japanese language skills and professional and academic knowledge and skills in Chinese. Students are expected to be equipped with Japanese skills equivalent to Level N3 of Japanese Language Proficiency Test after completing the study. 本課程為學生提供堅實的日語溝通技能,以及中文的專業和學術知識與技能。 畢業生預期將具備相當於日本語能力考試(JLPT)三級的日語水平。





#### Further Studies 升學銜接

There are a wide selection of language-related, education or social sciences bachelor's degree programmes offered by tertiary institutions both in Japan and Hong Kong for graduates to articulate to.

畢業生可以選擇在香港或日本的大學,修讀與語言、教育或 社會科學相關的學士學位課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates will be able to take up languagerelated posts in sectors, such as foreign trading, tourism, journalism and marketing either in local companies or multinational companies and perform the role as editors, reporters, copywriters, scriptwriters, secretaries, administrative assistants, public relations officers, customer service officers, legislative assistants and teaching assistants.

畢業生可善用雙語兼擅的優勢發展個人事業,於本地或跨國 公司工作。主要從事的行業包括進出口貿易、旅遊服務、傳 媒出版及市場推廣等,擔任編輯、記者、文案撰寫人員、編 劇、秘書、行政助理、公關主任、客戶服務人員、立法助理和 教學助理等職位。

# **DEGREE &**

#### Associate of Arts in Bilingual Communication Studies (Korean and Chinese) 文學副學士(雙語傳意)(韓語及中文)



#### Programme Contents 課程內容

The programme offers professional training that help build a strong foundation in Korean academic writing and communication skills in students. Other than the Korean language, workplace and academic knowledge in Chinese or English will also be covered.

本課程提供專業韓語書寫及口語訓練,學生修畢課程後能夠掌握良好選 修語文能力(韓語及中文/英文),應付未來進修及就業需要



#### Programme Features 課程特色

The programme offers students a strong foundation in the Korean language skills and professional and academic knowledge and skills in Chinese. Students are expected to be equipped with Korean skills equivalent to Level 3 in either the Test of Proficiency in Korean (TOPIK) or Korean Language Ability Test (KLAT).

本課程為學生提供堅實的韓語溝通技能,以及中文的專業和學術知識與技 能。學生預期將具備相當於韓國語能力考試 (TOPIK) 或韓國語能力評價考試 (KLAT) 三級的韓語水平。



rogramme info

#### Further Studies 升學銜接

There are a wide selection of language-related, education or social sciences bachelor's degree programmes offered by tertiary institutions both in Korea and Hong Kong for graduates to

畢業生可以選擇在香港或韓國的大學,修讀與語言、教育或 社會科學相關的學士學位課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates will be able to find great employment opportunities in various fields such as IT, creative media, trading, banking, tourism, education to perform the role as editor, reporter. Copywriter, scriptwriter, secretary, administrative assistant, public relations officer, customer service officer, legislative assistant and teaching assistant.

畢業生能勝任資訊科技、媒體創作、商貿、銀行、旅遊及教 育等不同界別的職位,亦可於韓資跨國企業擔任韓語相關工 作,如編輯、記者、文案撰寫人員、編劇、秘書、行政助理、 公關主任、客戶服務人員、立法助理和教學助理等職位。



#### Associate of Arts in English for Professional Communication 文學副學士(專業英語傳意)



#### Programme Contents 課程內容

The programme has four main areas of study: English Language Development, Communication Skills, Digital Literacy, and Creativity. The main courses include Advanced English Reading and Writing, Advanced English Listening and Speaking. Introduction to Linguistics, English for Professional Purposes, Creative Writing in English, Communicating Across Cultures, The Art of Speaking, Innovative Digital Communication, and Literature. Students gain both broad based generic skills and professional spoken and written English and communication skills, critical thinking and digital skills.

本課程有四個主要學習領域:英語語言發展、溝通技巧、數碼素養和創造力。課 程主要包括高級英語閱讀與寫作、高級英語聽力與口語、語言學導論、專業英 語溝通能力、英語創意寫作、跨文化交流、演講藝術、創新數碼交流和英國文 學。學生將獲得廣泛的通用技能以及專業的口語和書面英語與溝通技能、批判 性思維和數碼技能。



#### Programme Features 課程特色

The programme, one of Hong Kong's longest running associate degrees, has a strong emphasis on enhancing English language proficiency, developing communicative competence, creativity, digital literacy and intellectual development. It helps students become confident and effective communicators in spoken and written English, in both print and digital environments, and prepares students very well for work and further studies. It also offers overseas study tours to English speaking countries as well as a voluntary internship in a large international corporation.

本課程是香港歷史最悠久的副學士課程之一。課程內容著重提高學生的英語語 言能力、發展溝通技巧、創造力、數碼素養和學術發展。無論是在印刷還是數 碼環境中,學生均能在書面和口語方面成為自信且有效的溝通者,為未來的工 作和升學做好充分準備。本課程還提供前往英語國家的海外遊學團以及在大型 國際公司中的自願實習機會。



#### Further Studies 升學銜接

Over 90% of graduates articulate into bachelor's degree programmes with about 50% entering UGC funded programmes. Graduates can also directly enter into the UOW Australia Bachelor of Communication and Media top-up degree offered in our Hong Kong campus.

超過90%的畢業生升讀學士學位課程,其中約50%入讀政 府資助大學的課程。畢業生還可以在香港校舍直接升讀由 澳洲伍倫貢大學頒授的一年制傳播與媒體學士學位的銜接 課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates are able to take up a wide variety of positions in public and customer relations, media, editing, personnel administration and teaching, and in any area where high levels of in English and communication competencies

畢業生可從事多種行業,包括公共關係、客戶關係、傳媒、編 輯、人力資源管理、教學以及任何需要良好英語溝通技巧的 行業工作。



**課程資訊** 

#### Associate of Business Administration in Accountancy 工商管理副學士(會計學)



#### Programme Contents 課程內容

This programme offers a comprehensive education in accountancy, preparing students for careers in various industries. It emphasizes professional ethics, ESG principles, business law, and taxation law, and includes internships to enhance practical skills and lifelong learning.

本課程提供全面的會計學教育,為學生投身各行業作專業準備,著重職業道 德、ESG原則(環境、社會及管治)、商業法與稅務法,並包含實習以提升實務技 能及終身學習能力。



#### Programme Features 課程特色

- Global Network: Access to international resources via UOW Global.
  - 全球網絡: 透過伍倫貢全球大學聯盟獲取國際資源。
- Comprehensive Curriculum: Covers key areas of accounting.
  - 全面課程:涵蓋會計學核心領域。
- Internship Opportunities: Offers practical accounting experience.
  - 實習機會:提供會計實務經驗。
- ESG Principles: Knowledge of Environmental, Social, and Governance concepts.
  - ESG原則: 教授環境、社會及管治理念。
- Company Visits: Connect with industry professionals. 企業參訪:連結業界專業人士。
- Overseas Study Tours: Opportunities for international exposure. 海外學習團:拓展國際視野。



#### Professional Recognition 專業認可

Graduates may receive exemptions from QP Modules M1 to M5 of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants if they have taken the required subjects.

畢業生若修畢指定科目,可獲香港會計師公會專業資格課程 單元M1至M5豁免。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates can pursue relevant undergraduate degrees in HK and abroad, gain professional recognition through HKICPA, and explore overseas qualifications via mutual recognition.

畢業生可銜接本地及海外相關學十學位, 诱過香港會計師公 會獲專業認證,並透過資格互認開拓海外專業資格。



#### Career Prospects 就業前景

The accounting industry in HK offers strong career prospects due to talent shortages, creating excellent opportunities for graduates.

香港會計業人才需求殷切,畢業生就業前景廣闊。



#### Associate of Business Administration in Financial Services 工商管理副學士(金融服務)



#### Programme Contents 課程內容

The programme offers comprehensive education in financial services, preparing students for careers in banking, securities trading, and investment management. Students also gain expertise in financial technologies and investment strategies while developing the capabilities needed for advancement in banking, wealth management, and financial advisory roles.

本課程提供全面的金融服務教育,為學生投身銀行業、證券交易及投資管理作 準備,同時培養金融科技與投資策略專業知識,發展銀行、財富管理及財務顧 問職位所需能力。



#### Programme Features 課程特色

- Comprehensive coverage of financial sectors: Investment, Financial Markets and Financial Institutions, Wealth management and Security Analysis and Portfolio Management.
- 金融領域全面涵蓋:投資學、金融市場與機構、財富管理、證券分析與 投資組合管理。 Practical Experience: Company visits, overseas study
- tours, and real-world applications. 實務經驗:企業參觀、海外遊學團及真實案例應用。
- Global Network: Access to international resources via UOW Global. 全球網路:透過伍倫貢全球大學聯盟獲取國際資源。



#### Professional Recognition 專業認可

The Institute of Financial Planners of Hong Kong (IFPHK) has pre-approved this programme, allowing graduates to be exempted from the AFP Certification Education Program.

香港財務策劃師學會已預先批核本課程,畢業生可獲豁免修 讀 AFP資格認證教育課程。



#### Further Studies 升學銜接

This programme provides pathways to further studies in business and finance-related fields. Leading institutions like CityU, HKBU, CUHK, HKU, and HKUST offer various bachelor's degrees in areas like finance, economics, and business analytics.

畢業生可銜接香港城市大學、香港浸會大學、香港中文大 學、香港大學和香港科技大學等院校的金融、經濟及商業分 析等學士學位課程。



.課程

#### Associate of Business Administration in General Management 工商管理副學士(工商管理)



#### Programme Contents 課程內容

The programme provides students with a broad-based business education that offers a comprehensive overview of business operations and management practices. It also equips students with a solid foundation of business knowledge and generic skills to help them with their further studies and future career.

本課程提供廣泛的商業教育,全面解析企業運作與管理實務,奠定扎實商業知 識及誦用技能,以助升學與職業發展。



#### Programme Features 課程特色

- Unique courses: Entrepreneurship, Interactive Managerial Skills, and Business Ethics and Corporate Social Responsibility. 獨特科目: 創業學、互動管理技巧、商業倫理與企業社會責任。
- Electives: Performance Management, Contemporary Issues in Human Resources Management, Consumer Behaviour, and Services Marketing. 選修科目:績效管理、人力資源管理當代議題、消費者行為、服務行銷。
- Articulation to business and non-business programmes: Graduates can articulate to various business and nonbusiness bachelor's degree programmes. 跨學科銜接:畢業生可銜接商科及非商科學士學位課程。
- Practical experience: Students can attend business talks, visit companies, participate in study tours, and undertake internships.

實踐經驗:參與業界講座、企業參訪、遊學團及實習。



#### Further Studies 升學銜接

Upon graduation, students can articulate into the senior years of bachelor's degree programmes in related business disciplines or some social science disciplines at both local and overseas universities. Some past graduates have successfully articulated into bachelor's programmes at CUHK, HKU, and HKUST.

畢業生可銜接本地及海外大學商科或部分社會科學學科的 本科高年級課程,過往畢業生成功升讀香港中文大學、香港 大學和香港科技大學等學士課程。



#### Associate of Business Administration in Marketing 工商管理副學士(市場學)



#### Programme Contents 課程內容

Marketing offers diverse career opportunities. This programme provides essential business knowledge and marketing principles while enhancing skills in language, critical thinking. quantitative analysis, and evaluation. These competencies prepare students for career advancement or further studies.

市場營銷領域就業機會多元。課程教授核心商業知識與營銷理論,並強化語 言、批判思維、數據分析及評估能力,為日後職場晉升或深造奠定基礎。



#### Programme Features 課程特色

- The programme provides an immersive experience in areas such as Consumer Behavior, Digital Marketing, and Services Marketing. Students will learn how these fields connect to creating effective marketing events in the business world. 課程提供沉浸式體驗,涵蓋消費者行為、數碼營銷、服務營銷等領域,教授 如何結合理論策劃高效商業營銷活動。
- Hands-On Experience: Engage in transformative learning through company visits, study tours, and real-world projects. The programme prepares students for success in the dynamic marketing landscape.

實踐經驗:透過企業參訪、遊學團及真實項目實踐轉化式學習,裝備學生 應對動態營銷環境。



#### Professional Recognition 專業認可

Students can apply for membership in the Hong Kong Institute of Marketing (HKIM) and engage in activities to connect with industry professionals.

學生可申請成為香港市務學會會員,參與業界交流活動。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates can pursue further studies in Hong Kong and abroad, including degree programmes from CityU, CUHK, HKU, HKUST, and UOW Australia.

畢業生可升讀本地及海外學位課程,包括香港城市大學、 香港中文大學、香港大學、香港科技大學和澳洲伍倫貢大學



## Associate of Science in Airport Operations and Aviation Logistics

理學副學士(機場營運及航空物流)



#### Programme Contents 課程內容

The programme helps students acquire the necessary attitude, knowledge, and skills for a career in airport operations and aviation-related logistics industries. It provides comprehensive coverage of various sectors in the aviation industry, including airport management, airline and air freight operations, business management, information technology, and logistics support.

本課程旨在培訓學生掌握機場營運和航空物流行業應有的態度、知識和技能, 內容涵蓋機場管理、航空公司運營、空運業務、商業管理、信息技術和物流支援 等多個航空業領域。



#### Programme Features 課程特色

Providing students with a broad knowledge base, as well as specialized knowledge and skills to progress to higher academic levels, the programme fosters a spirit of lifelong learning, cultivates the ability to learn how to learn, and encourages active citizenship.

課程為學生奠下廣博的知識基礎,提升他們的學術水平、專業知識和技能,以 及培養學生終身學習的精神和業進修的能力,並鼓勵他們成為積極參與社會事 務的公民。



#### ►> Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Aviation (Honours) in Operations and Management by UOWCHK; and 本學院營運及管理(榮譽)航空學士;
- Bachelor of Business Administration (Honours) in Aviation Management and Finance by PolyU.

香港理工大學航空管理及金融(榮譽)工商管理學士。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates may take up para-professional functions in the airport, air-cargo terminals, airlines, international couriers, freight forwarders and shipping companies.

畢業生主要從事機場服務及航空和非航空性質的物流業務, 包括機管局、空運站、航空公司、國際速遞、空運公司、運輸 公司。



理學副學士(航空及飛行)

# Associate of Science in Aviation and Pilot Studies



#### Programme Contents 課程內容

The programme aims to provide students with the basic theory, technical knowledge and practical skills required for understanding aircraft technology and piloting an aircraft as well as broad knowledge of the aviation industry including logistics, airline operations, airport management and passenger services. It also helps students get prepared for further studies and/or careers as a pilot or other related professions in the aviation industry.

本課程旨在為學生提供理解航空科技及飛機駕駛所需的基礎理論、技術知識 與實務技能,並涵蓋航空業的廣泛知識,包括物流、航空公司運作、機場管理 及客運服務。課程同時協助學生為升學或投身飛行員等航空業相關職業作充 分準備。



#### Programme Features 課程特色

- Providing students with the necessary knowledge and fundamental flight training skills for piloting and aviation operations.
- 為學生提供飛行員和航空操作所需的知識和基本飛行訓練技能。
- Equipping students with a solid foundation in generic skills including language proficiency, quantitative methods, information technology, and a capacity for independent and lifelong learning.

課程亦為學生提供堅實的通用技能基礎,包括語言能力、定量方法 資訊科技以及獨立和終身學習的能力。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Aviation (Honours) in Operations and Management by UOWCHK; and 本學院營運及管理(榮譽)航空學士;
- Bachelor of Engineering in Aerospace Engineering by HKUST. 香港科技大學工學士(航空航天工程學)。



#### Career Prospects 就業前景

Job opportunities in Cadet Pilot, Air Traffic Control Officer, Flight Dispatcher, Airfield Operation Officer, or Customer Services Supervisor.

畢業生可勝任學員飛行員、空中交通管制官、飛行調度員、 機場營運官或客戶服務監督等相關工作。



理學副學士(媒體創作)

#### Programme Contents 課程內容

The programme aims to develop students' creativity, aesthetics and innovative use of media. It equips students with the appropriate knowledge and skills in the development of interactive media systems and media production processes, and provides them with the broad foundation and interdisciplinary basics for further studies to higher degrees and life-long learning.

Associate of Science in Creative and Interactive Media Production

本課程旨在培育學生將創意、美學及創新科技融入於媒體的設計和創造中,讓 他們能夠運用嶄新的媒體和電腦技術去編寫各種媒體和互動應用程式,並為他 們進修和終身學習提供了廣泛和跨學科的基礎。



#### Programme Features 課程特色

Providing students with a diverse skill set in creative media design, media production, web development, interactive media design, 3D modelling, animation, game development, and specialized projects.

培養學生具備多樣化的技能,包括創意媒體設計、媒體製作、網頁開發、互動媒 體設計、3D建模、動畫製作、遊戲開發以及專案管理。





#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Communication and Media by UOW Australia; and
- 澳洲伍倫貢大學傳播與媒體銜接學士課程;
- Bachelor of Arts/Science in Creative Media/ Bachelor of Arts and Science in New Media (BAS) by CityU.

香港城市大學文學士/理學士(創意媒體)/文理學士(新



#### Career Prospects 就業前景

Graduates will be eligible for a wide range of positions in the media industry, including animators, multimedia producers, interactive multimedia system developers, production designers, and new media designers.

畢業生可在媒體行業擔任各種職位,包括動畫師、多媒體制 作人員、互動多媒體系統開發員、數碼媒體設計師和新媒體 設計師等。



#### Associate of Science in Environment and Sustainable Development 理學副學士(環境與永續發展)



#### Programme Contents 課程內容

The programme aims to provide students with sound knowledge of environmental science and their application to environmental and social issues at both local and global scales, management and planning skills associated with the sustainability profession.

本課程旨在為學生提供環境科學的扎實知識,並將其應用於本地和全球範圍內 的環境和社會問題,以及與可持續發展專業相關的管理和規劃技能。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Science in Earth and Environmental Sciences by CUHK;
  - 香港中文大學地球與環境科學理學士;
- Bachelor of Science (Environmental Science) by HKU; and 香港大學理學士(環境科學);
- Bachelor of Science in Environmental Management and Technology by HKUST. 香港科技大學理學士(環境管理及科技)。



#### Programme Features 課程特色

- Providing students with the capacity to efficiently manage resources in a contemporary business context. 提供學生在當代商業環境中有效管理資源的能力。
- Preparing students for further study in a related discipline and employment as a para-professional level.

為學生進一步學習相關學科和在準專業級別的就業做 好準備。



#### Career Prospects 就業前景

Job opportunities in the environmental sector such as Environmental Technologists/Technicians, Assistant Environmental Consultant, Environmental Protection Officer, Assistant Forestry/Fisheries/ Agricultural Officer, Sales Representative for occupational health and good occupational hygiene practice products, Assistant Environmental Protection Officer, and Related Environmental Research Assistant.

畢業生可勝任環境技師/技術員、助理環境顧問、環境保護主 任、環境保護署審查員、食物環境衛生署審查員、漁農自然 護理署助理主任、職業安全及環境衛生產品營業員、環保助 理,以及與環保相關的研究助理等相關工作。



#### Associate of Engineering 工程學副學士



#### Programme Contents 課程內容

The programme blends electrical engineering principles with computer science to provide students with a powerful skill set that is highly sought after in today's job market.

本課程結合電子工程原理和電腦科學,為學生提供更全面的學習,同時培養他 們的創新科技技能,增強他們在就業市場上的競爭力。



#### Programme Features 課程特色

Providing students with the skills to design and develop electronic systems, software, and digital applications, while also enabling them to manage and troubleshoot these systems

學生畢業後能夠設計和開發電子系統、軟件和數碼應用,同時具備管理和 排解疑難的能力。

By focusing on mathematics courses, the programme assists students in developing a solid understanding of essential engineering concepts and theories. 課程亦強調數學的重要性,以幫助學生理解各種工程學科的概念和理論。



27



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Engineering in Computer and Data Engineering/Electronic and Electrical Engineering/Information Engineering/ Microelectronics Engineering by CityU; and 香港城市大學工學士(電子計算機及數據工程學/電子及 電機工程學/資訊工程學/微電子工程學);
- Bachelor of Engineering in Computer Engineering by HKUST. 香港科技大學工學士(計算機工程學)



#### Career Prospects 就業前景

Graduates have the opportunity to embark on careers as computer engineers, software developers, electrical engineers, network administrators, data analysts, and database administrators.

投身職場的畢業生可以從事電腦工程師、軟件開發人員、 電子工程師、網絡管理員、數據分析師和數據庫管理員等

#### Associate of Science in Information Systems Development 理學副學士(資訊系統)



#### Programme Contents 課程內容

The programme prepares students for further studies in a wide range of computer science degree programmes and employment in diverse industries. With a focus on software development, students learn skills in areas such as objectoriented analysis and design, programming languages, software testing, and project management.

本課程旨在為學生準備升讀各種電腦科學學位課程而設,同時亦為學生在不 同行業的資訊科技就業做好準備。著重軟體開發領域,學習物件導向分析和設 計、程式語言、軟體測試和專案管理等知識和技能。



#### Programme Features 課程特色

- Highlighting the cultivation of soft skills such as problemsolving and collaboration.
  - 課程特別強調培養學生在解決問題和團隊合作方面的能力。
- Providing a solid foundation for further studies in computer science or related disciplines, opening additional career pathways in research, academia, and advanced technology roles.

為學生升讀電腦科學或相關學士學位方面奠下了穩固基礎,並為有意從事 研究、學術界或高級技術人員的學生提供更多途徑。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Computer Science by UOW Australia; and 澳洲伍倫貢大學計算機科學銜接學士課程;
- Bachelor of Engineering in Computer Engineering/Bachelor of Engineering in Computer Science by HKUST. 香港科技大學工程學(計算機工程學)/工程學(計算機 科學)。



#### Career Prospects 就業前景

Employment opportunities across diverse fields such as business, engineering, web and app design, media computing, and the innovation and technology sector.

各行業的熱門的資訊科技職位,如商業、工程、網頁和應用 程式設計、媒體計算以及創新科技行業等。



#### Associate of Science in Network and Systems Administration 理學副學士(網絡及系統管理)



#### Programme Contents 課程內容

The programme focuses on computer network planning, design, implementation, and management. Its comprehensive curriculum covers networking technologies, protocols, architecture, security, and troubleshooting, as students gain hands-on experience in network installation and management.

本課程著重電腦網絡的規劃、設計、實施和管理,全面涵蓋網絡技術、協議、架 構、安全性和故障排除。學生將獲得實踐經驗,特別在網絡安裝和管理方面。



#### Programme Features 課程特色

Equipping students with a solid foundation for further studies in computer science or related disciplines, thereby expanding career opportunities in research, academia, and advanced technology positions.

本課程為學生升讀電腦科學或相關學士學位方面奠下了穩固基礎,並為有 意從事研究、學術界或高級技術人員的學生提供更多出路。

Providing students with skills essential for high-value-added manufacturing, positioning them at the forefront of the city's technology-driven future.

為學生提供了所需的技能,讓他們置身於科技驅動未來的前線位置。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Computer Science offered by UOW Australia: and
- 澳洲伍倫貢大學計算機科學銜接學士課程;
- Bachelor of Science (Honours) Scheme in Computing and AI by PolyU. 香港理工大學電子計算及人工智能(榮譽)理學士組合



#### Career Prospects 就業前景

Graduates can pursue careers as network administrators, system administrators, IT support specialists, network engineers, cybersecurity analysts, and database administrators.

畢業生在電腦網絡和相關行業中擔任網絡管理員、系統管理 員、網絡工程師、網絡安全分析師和資料庫管理員等職位。



#### Associate of Arts in Visual Design 文學副學士 (視覺設計)



#### Programme Contents 課程內容

The programme focuses on enhancing knowledge and comprehension of the various ways visual design impacts culture and society as a whole. Visual design should contribute to the greater good, and students will engage in learning and practice that is socially responsible and sustainable.

課程致力提升學生對視覺設計的認識和理解,使能運用所學,豐富本土文化以 及貢獻社會。視覺設計能帶來正面的影響和改變,亦能培育學生的優良特質, 懂得履行社會責任,關心社會持續發展。



#### Programme Features 課程特色

Providing students with the skills in creativity, digital design, media production, expressive drawing, visual design and communication, animation, game development, and media storytelling.

學生將具備創意、數位設計、媒體製作、表現性繪畫、視覺設計與溝通、動 書、遊戲開發和媒體敘事等方面的能力。

Students develop exceptional skills and a strong sense of social responsibility as designers, gaining a profound insight into the role of visual design in shaping culture and society. 畢業後成為具備精湛技術及社會責任感的設計師,能夠深刻理解視覺設計 如何對文化和社會作出貢獻。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Communication and Media jointly offered by UOW Australia; and 澳洲伍倫貢大學傳播與媒體銜接學士課程;
- BA (Hons) Scheme in Design by PolyU. 香港理工大學設計學(榮譽)文學十組合課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates can pursue careers as graphic designers, web designers, multimedia artists, animators, game developers, creative directors, art directors, and visual communication specialists.

畢業生具備多元的技能,能夠在不同領域擔任不同職位,例 如多媒體藝術家、網頁設計師、影片編輯師、動畫師、遊戲 開發者、用戶體驗設計師和互動媒體製作人。



#### **Associate of Social Science** 社會科學副學士



#### Programme Contents 課程內容

The programme enables students to understand socio-political, cultural, and economic issues within local, regional, and international contexts, focusing on the interplay between economy and political systems. It is tailored for students with diverse interests or those still exploring their specific passions, allowing them to investigate various social science perspectives.

本課程使學生能夠理解在地方、區域和國際背景下的社會政治、文化和經濟問 題,重點關注經濟與政治體系之間的相互作用。課程專為具有多元興趣或仍在 探索自身特定熱情的學生量身定制,讓他們能夠研究各種社會科學視角



#### Programme Features 課程特色

The programme covers various social sciences to prepare students for university degree programmes. It is ideal for secondary school graduates interested in social sciences who have not yet chosen their specific field.

課程涵蓋各種社會科學,為學生準備升讀大學學位課程。這個課程特別適合對 社會科學感興趣但尚未確定專業方向的中學畢業生。



#### Further Studies 升學銜接

After completing the programme, students can pursue further studies in sociology, social policy, geography, and other social science fields at local universities.

完成課程後,學生可以在本地大學繼續深造社會學、社會政 策、地理等社會科學領域。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates aiming at joining the workforce are competent to work as junior executives in Government, NGOs, colleges, or other institutions, or as research assistant.

選擇進入職場的畢業生,可在政府、非政府組織、學院或其 他機構擔任初級主管或擔任研究助理。



#### Associate of Social Science in Applied Psychology 社會科學副學士(應用心理學)



#### Programme Contents 課程內容

This programme provides a sound foundation in psychology, covering research and counselling methods, and various areas including biological psychology, developmental psychology, social psychology, cognitive psychology and abnormal psychology.

本課程為學生提供心理學的扎實基礎,涵蓋研究和輔導方法,以及生物心理 學、發展心理學、社會心理學、認知心理學和異常心理學等多個領域。



#### Programme Features 課程特色

Summer internships are available for students. All core courses are conducted in small-class teaching, which provides ample opportunities for interaction among students and teachers.

學生可參加暑期實習。所有核心課程均以小班教學進行,為學生和教師之間提 供充足的互動機會。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to psychology or other social science degree programmes, which are widely offered by local universities.

畢業生可銜接本地大學廣泛提供的心理學或其他社會科學



#### Career Prospects 就業前景

Graduates can apply for positions, like psychologist assistant, counselling assistant, customer service assistant, student development assistant and research assistant.

畢業生可以申請心理學家助理、輔導助理、客戶服務助理、 學生發展助理或研究助理等職位。



#### Programme Contents 課程內容

創意媒體製作高級文憑

The programme aims to equip students with the creativity, aesthetic senses and technical skills to meet the demands of employers in the creative industry and media production.

**Higher Diploma in Creative Media Production** 

本課程旨在裝備學生的創意、審美能力和技術,以滿足僱主在創意行業和媒體



#### Programme Features 課程特色

- Providing students with a comprehensive understanding of the various roles in media production, highlighting the importance of communication and teamwork at every stage. 課程令學生了解到在媒體製作中的不同角色,並幫助他們認識到在各個層 面上的溝通和合作的重要性。
- Emphasizing practical learning provides students with significant employment opportunities. 課程亦強調實踐學習,為學生提供出色的就業機會。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to various local or overseas degree programmes, such as:

畢業生可升讀各類於香港或海外開辦的學位課程,例如:

- Bachelor of Communication and Media by UOW Australia; and 澳洲伍倫貢大學傳播與媒體銜接學士課程;
- Bachelor of Arts in Digital Television and Broadcasting by CityU. 香港城市大學文學士(數碼電視與廣播)。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates will be eligible for a wide range of positions in the creative industry, such as creative front-end developer, creative design assistant, creative graphic designer, creative strategist, and social media specialist.

工作崗位包括創意前端開發員、創意設計助理、創意圖像設 計師、創意策劃師及社交媒體專員等。

Professional Recognition 專業認可

As qualified Registered Social Workers (RSWs)



#### Higher Diploma in Social Work 社會工作高級 文憑



#### Programme Contents 課程內容

The programme offers comprehensive academic and professional training to students with essential values, knowledge and skills that are necessary for the career as a Registered Social Workers. This programme is offered in both two-year full-time and three-year part-time modes.

本課程為學生提供全面的學術和專業培訓,傳授成為註冊社會工作者所需的基 本價值觀、知識和技能。本課程提供兩年全日制和三年兼讀制兩種模式。



#### Programme Features 課程特色

Apart from course works, students are required to participate in two fieldwork placements and the programme offers various schemes, practical sharing sessions and talks to help students grow both personally and professionally.

除了課程作業外,學生還需參加兩次實習,並且課程提供各種計劃、實踐分享會 和講座,幫助學生在個人和專業方面成長。



的合資格註冊社會工作者。

#### Further Studies 升學銜接

under the Social Workers Registration

Graduates may articulate to bachelor's programmes in Social Work, Gerontology and alike offered by local tertiary institutions.

畢業生可銜接本地大學的社會工作或老年學等學士課程。



#### Career Prospects 就業前景

Graduates are qualified for appointment as social work assistants and project coordinators. 投身職場的畢業生可勝任社會工作助理及項目經理職位。



#### **Diploma in General Studies** 基礎教育文憑



#### Programme Contents 課程內容

The programme provides secondary school leavers with a year of breathing space to decide what to do next and serves as a stepping stone for students who want to pursue studies at the tertiary level. This programme covers a wide range of areas. including business, language, social science, and technology. allowing students to explore different fields, pursue their interests, and develop practical skills and knowledge in various subjects. The programme also offers students articulation pathways to Associate Degree or Higher Diploma programmes, serving as the first step towards their success.

本課程為中學畢業生提供一年的緩衝期,讓他們決定下一步的方向,並作為希 望升讀高等教育的學生的踏腳石。本課程涵蓋廣泛的領域,包括商業、語言、社 會科學和技術,讓學生探索不同的領域,追求自己的興趣,並在各個學科中發 展實用技能和知識。課程還為學生提供銜接副學士或高級文憑課程的途徑,作 為他們成功的第一步。



#### Programme Features 課程特色

- Multiple Pathways: Structured to not only provide academic learning but also to develop well-rounded individuals necessary for success in further education and professional environments. 多元出路:不僅提供學術學習,還培養全面發展的個人,為進一步教育和專 業環境中的成功做好準備。
- Skill Enhancement: Focuses on cultivating essential skills such as language proficiency, independent thinking, analytical abilities, and presentation skills.
- 技能提升:著重培養語言能力、獨立思考、分析能力和表達能力等基本技能。
- Comprehensive Learning: Integrates various disciplines, including business, humanities, sciences, and social sciences, to foster critical thinking and broaden students' perspectives. This approach helps students see the real-world relevance of different subjects.

綜合學習:整合商業、人文、科學和社會科學等多種學科,促進批判性思 維,拓寬學生的視野。這種方法可以幫助學生了解不同學科在現實世界中

Holistic Development Opportunities: Encourages participation in extra-curricular activities like workshops, seminars, and community service projects to complement academic learning, and foster personal growth and social responsibility.

全人發展機會:鼓勵參加工作坊、研討會和社區服務項目等課外活動,以補 充學術學習,促進個人成長和社會責任感。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates are eligible for admission to the sub-degree programmes offered by the College. The College's sub-degree graduates can then articulate into the senior year of bachelor's degree programmes with the College or UOW Australia, as well as other local and international universities. This enables graduates to enter many bachelor's degree programmes with advanced standing, thus reducing the time they need to complete the programmes.

畢業生有資格申請本學院提供的副學位課程。學院的副學位 畢業生可以銜接本學院或澳洲伍倫貢大學(UOW)的學士學 位課程高年級,以及其他本地和國際大學。這使畢業生能夠 以高級學分進入許多學士學位課程,從而縮短完成課程所需 的時間。



#### Career Prospects 就業前景

Positions in junior executive roles across different industries.

畢業生可在不同行業擔任初級行政職位。



Programme-specific Financial Subsidy 課程特定資助計劃

Outstanding students will be given the UOWCHK DIGS Outstanding Performance Scholarship.

優秀學生將獲得「香港伍倫貢學院基礎教育文憑課程傑出表



31 32

文憑課程



#### Programme Contents 課程內容

The programme is an one-year full-time programme, consisting of 600 study hours, focusing on holistic training to lay a solid foundation to prepare students for future career or further study at tertiary level.

To be awarded the Diploma, students are required to complete a total of 8 subjects comprising of three core subjects, two complementary courses, and three elective subjects from one of the 13 elective clusters.

本課程為一年全日制,共修讀600學時,著重誦才訓練,為學生繼續升學及就業

要取得相關文憑,須修讀8科,包括3科必修科目、兩門補充科目,以及從13個 選修群組選修一個 9



#### Programme Features 課程特色

The programme provides an alternative pathway for Secondary 6 school leavers and adult learners to obtain a formal qualification for employment and further study. A higher proportion of vocational and professional education and training elements have been incorporated into its curriculum design and content, aiming to help students articulate to a wide variety of sub-degree programmes and strengthen their employability.

課程為中六離校生和成年學員提供另一學習途徑,以取得就業和進修所需 的正式學歷。課程在設計及內容上加入較多職專元素,以便同學銜接副學 位課程,並強化學生就業能力。

Upon successful completion of the programme, students will be able to communicate effectively and demonstrate competence in English and Chinese in daily life, academic, and professional settings. Students may also be able to apply numerical and information technology skills in different situations, as well as identify problems and provide appropriate solutions from multiple perspectives.

學生於完成課程後,能夠在日常生活、進修和工作環境之中運用中英雙語 有效地傳達訊息和溝通,並可於不同處境中應用數據和資訊科技,以至識 別問題及從多角度提出合適的解決方案。

Constant reviewing of the elective clusters will be done to ensure they meet the ever-changing market needs. 學院會不斷審視課程的選修群組,以滿足社會上不斷變化的需求。



#### Further Studies 升學銜接

Graduates may articulate to sub-degree programmes in a variety of disciplines offered by the College or other tertiary institutions.

畢業生可升讀本學院或其他專上院校的多元化的副學位 課程。



#### Career Prospects 就業前景

Holders of the Diploma are deemed to have passed the equivalent of "Level 2" in five HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language), making them eligible for civil service posts requiring this standard.

應用教育文憑的資歷獲政府接納為符合多個以中學文 憑試5科(包括中國語文和英國語文科)第2級成績為入職 學歷的公務員職位的學歷要求。

Holders of the Diploma who have also successfully completed the complementary Maths Plus course meet the HKSAR Government's academic entry requirement for civil service posts needing "Level 2" in five HKDSE subjects, including Chinese Language, English Language, and Mathematics.

成功修畢延伸數學補充科目的學員獲頒發的應用教育 文憑,亦獲政府接納為符合以中學文憑試5科(包括中國 語文、英國語文和數學科)第2級成績為入職學歷的公務 員職位的學歷要求。

#### Programme-specific Financial Subsidy 課程特定資助計劃

 Students will receive reimbursement of 30% of the tuition fees paid for each satisfactorily completed course, subject to their having attained an overall pass in the course and achieved 80% attendance or above for the course, up to 8 courses. Failing in some of the courses does not affect the eligibility of reimbursement for the successfully completed courses.

學生凡成功修畢一個科目(即出席率達八成及整體評核 及格),均可獲政府發還有關科目的三成學費,以八科 為上限,即使有部份科目不及格亦不影響及格科目的學 費發還。

"Outstanding Performance Scholarship" is set up to award students with excellent performance in both inside and outside classes.

設立「傑出表現獎學金」,獎勵在課堂內外均表現卓越 的學生。



#### 321 課程內容

必修科目 中國語文 英國語文

數學

# 補充科目(5選2)

生涯規劃

數碼公民 人際傳意與個人發展 科技創新技能 延伸數學

## 選修群組 (13選1)

# 選修群組(13選1)

# 喜愛語言的你

#### 1.日語及日本文化

- ・基礎日語語法
- · 基礎日語會話
- · 日本文化及社會導論



#### 2. 韓語及韓國文化

- · 基礎韓語語法
- ・基礎韓語會話
- 韓國文化及社會導論



## 喜愛運動的你

#### 3. 營養與健身

- 食物與營養
- 體能與運動
- 運動飲食與鍛鍊計劃



#### 4. 運動科學及康體管理

- · 運動、休閒與健康
- · 體能訓練及教練素養
- 康體及休閒事務管理



## 傾向實用的你

#### 5. 新世代警隊入職訓練

- 警隊組織及運作概論
- 任務執行及團隊協作
- · 體能訓練及面試技巧



#### 6. 應用心理學

- ・心理學概論
- · 社會心理學
- · 自我認識及管理



#### 7. 政府文書實務

- · 政府公文寫作訓練
- · 辦公室文書軟件及 網頁製作簡介

10. 應用設計

政府文書工作投考實踐



#### 8. 動物護理與輔助服務

- · 動物美容及照護
- 動物行為訓練及 動物輔助社福服務
- 動物膳食營養與疾病

# 9. 環球物流及航運實務

- 商業物流及供應鏈管理 電子商貿及全球營銷
  - · 海事服務及營運



#### 基本編程技巧





#### 11. 新世代營銷策略

- 市場學導論
- ・消費者行為
- ・服務營銷



#### 12. 飛機工程及工程服務

- 航空業概論
- · 基礎飛機工程
- 航空安全管理系統及 職業健康安全
- O.

#### 13. 無人機操作

- · 無人機操作規定
  - 遙控無人機的 基礎知識
  - 香港空域結構介紹





Associate of Social Sciences in Social Work 社會科學副學士(社會工作)

Present Bachelor of Social Sciences in Government and Public Administration, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學政治與公共行政學士



I must express my gratitude to the teachers at UOW College Hong Kong for their support throughout my studies. Not only did they teach with clarity and thoroughness but they also patiently ensured that students could grasp the complex theoretical concepts. These passionate teachers treated me like family and, thanks to their support, I was able to successfully progress to Year 3 of the bachelor's degree programme in Government and Public Administration at the Chinese University of Hong Kong.

我必須感謝香港伍倫貢學院的老師們在我學習過程中對我的幫助。 他們不僅以清晰詳盡的授課方式教學,更悉心確保學生能掌握艱深 的理論概念。這些充滿熱忱的老師待我如親人,正因他們的幫助,我 才得以順利升讀香港中文大學學士課程三年級,主修政治與公共行



#### LO Ching 盧靜

Associate of Arts in Applied Chinese Studies 文學副學士(應用中文)

Present Bachelor of Arts, The University of Hong Kong 香港大學 文學士

My choice of UOW College Hong Kong as the place to return to campus life was one of the best decisions I have ever made. Here, I met caring teachers, classmates who worked hard with me together, supportive senior students, and lively and lovely junior students. Thanks to them, I was able to thrive in a nurturing environment that benefitted me immensely and ultimately enabled me to gain admission to my dream university.

選擇香港伍倫貢學院作為回歸校園生活的平台,是我人生做過最正 確的決定。在這裏,我遇到了事事關心的老師、一同學習奮鬥的同 學、願意提供協助的學長、以及活潑可愛的學弟妹們。因為他們,我 能在充滿愛的環境下成功進入夢想的大學,實在是獲益良多。





#### NG Wai Tung 吳偉桐

DAE: Aircraft Engineering and Engineering Servicese 應用教育文憑: 飛機工程及工程服務

Present | Aircraft Maintenance Engineer Category 'M' (Maintenance), British Columbia Institute of Technology 英屬哥倫比亞理工學院飛機維修工程師 "M"類 (維修)文憑

Throughout my journey in the Diploma of Applied Education, I have realized the power of hard work and perseverance.

The many outstanding teachers and classmates whom I met here have inspired me to understand that if you work hard, you can make a difference. UOW College Hong Kong has helped me build up my selfconfidence and I am now looking forward to my future career in Aircraft Engineering. I would like to thank all those who have helped me through the process.

在應用教育文憑這段學習旅程中,我體會到了努力與堅持的力量。 在學院我遇到了許多優秀的老師和同學,他們激勵著我,讓我明白 只要努力,就一定能夠改變現狀。學院讓我逐步建立起自信心,現在 我對未來的職業生涯充滿期待



#### Yeung Wing Yan, Yanna 楊穎欣

Associate of Business Administration in Financial Services 工商管理副學士(金融服務)

Present Integrated Bachelor of Business Administration, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學工商管理學士綜合課程

The associate degree at UOW College Hong Kong provided me with a solid foundation in financial services. I delved into various aspects of finance, gaining a comprehensive understanding of financial principles, and developing essential skills like financial analysis, risk management, and strategic decisionmaking. Internships and projects during my studies enhanced my ability to apply theoretical concepts to real-world scenarios. My transitioning to a bachelor's programme showcases the value of the associate degree education, which has broadened my academic horizons and provided a strong foothold in the competitive field of finance.

副學士課程為我奠定金融服務領域的紮實基礎,讓我深入探索金融 各面向,全面理解財務原理,並培養財務分析、風險管理及戰略決策 等關鍵技能。課程期間的實習與項目參與,更強化了我在真實場景 中應用理論的能力。升讀本科課程的過程,印證了副學士教育的價 值——它不僅拓寬了我的學術視野,更讓我在競爭激烈的金融領域站 穩腳跟。



#### Lo Hiu Ying 羅曉瑩

Diploma in General Studies 基礎教育文憑課程

Present | Associate of Social Science 社會科學副學士

As the first batch of students enjoying the "academic advisor" service, I found the teachers' advice incredibly helpful for my academic development. It alleviated any confusion I had about my future educational path. The teaching methods employed by the faculty are excellent, making learning engaging and effective. Moreover, the teachers are very approachable and kind, creating a supportive environment that enhances our learning experience. Overall, my time at UOWCHK has been positive, and I feel more confident about my academic journey ahead.

作為首批體驗「學術支援」服務的學生,我深感老師的指導對學業發 展極具啟發,有效消除了我對未來升學方向的迷茫。學院的教學方式 生動靈活,令學習既富趣味又高效。老師們親切友善,營造出支持性 的學習環境,進一步提升我們的學習體驗。總體而言,我在香港伍倫 貢學院的時光充實而積極,如今對未來的學術旅程充滿信心。



#### FUNG Lai Tsun 馮麗蓁

Associate of Business Administration in Marketing 工商管理副學士(市場學) BBA in Marketing, City University of Hong Kong 香港城市大學工商管理學士(市場營銷) Present Marketing Officer, Sony Corporation of Hong Kong 索尼香港市場營銷主任

My journey through the associate degree in marketing has truly transformed me!

Over the two years, I built a solid business foundation at the College, studying subjects like business statistics, finance, accounting, and management. The supportive and approachable teachers were always available to help me overcome any difficulties.

As a business student, I had numerous opportunities to give presentations and collaborate with diverse groups, significantly enhancing my communication and teamwork skills. One of the highlights was a summer exchange programme at the University of British Columbia in Canada, where I had an enriching experience meeting wonderful people.

The College provided countless opportunities to meet new people and explore my potential. This journey has not only equipped me with essential business knowledge but also helped me grow as a person. I am incredibly grateful for the invaluable experiences gained and am confident about my future as I continue my studies at City University of Hong Kong.

攻讀市場營銷副學士的歷程徹底改變了我!

兩年間,我在學院打下堅實的商業基礎,研習商業統計、財務、會計 及管理等科目。師長們循循善誘,總在我遇困時及時伸出援手。

作為商科生,我獲得無數演講報告與團隊協作的機會,大幅提升溝通 及合作能力。最難忘的是參與加拿大英屬哥倫比亞大學暑期交流計 劃,結識良師益友,經歷豐盛充實。

學院提供大量拓展人脈與探索潛能的機會,這段旅程不僅賦予我關 鍵的商業知識,更促成個人成長。如今懷抱感恩之心,我將帶著這些 無價經驗,自信邁向於香港城市大學繼續學業的璀璨前程。



#### LI Hoi Lam, Karen 李凱琳

2013	Associate of Science in Airport Operations and Aviation Logistics 理學副學士 (機場營運及航空物流)
2015	Bachelor of Science in Aviation Management, Coventry University
Present	Assistant Manager, Cargo Customer Experience

國泰航空 助理經理-貨運客運體驗,貨運服務交付部

Karen's journey after graduating from the Associate of Science in Airport Operations and Aviation Logistics programme is a testament to the programme's effectiveness. Starting at British Airways, Karen honed her skills in cargo sales and customer communication. Her role at Qantas Airways as a Freight Solutions Adviser further solidified her expertise in flight planning and customer service. Now, as an Assistant Manager at Cathay Pacific Airways, she champions customer experience within the cargo sector. Karen credits her success to the comprehensive training and industry insights gained from the programme, stating, "The hands-on experience and industry connections provided by the programme were invaluable in shaping my career."

Karen從機場營運及航空物流副學士課程畢業後的職業發展,印證 了此課程的卓越成效。她從英國航空起步,磨練貨運銷售與客戶溝 通技巧; 其後於澳洲航空擔任貨運方案顧問, 精進航班規劃與客戶 服務專業;如今作為國泰航空助理經理,她致力提升貨運領域的客 戶體驗。Karen將成就歸功於課程提供的全面培訓與業界洞察,並 坦言:「課程中的實務經驗與行業人脈,對我職業發展的塑造至關 重要∘।



#### Lai Cheuk Ying, Vivian 賴焯熒

2019	Associate of Arts in Japanese Studies 文學副學士 (日本研究)
2021	Bachelor of Arts in Japanese Studies 文學學士 (日本研究)
2024	Master of Arts in Japanese Studies, The Chinese University of Hong Kong) 香港中文大學日本研究文學碩士
Present	Academic Affairs Coordinator,

The Japan Society of Hong Kong

香港日本文化協會 學術事務協調員

**JOW COLLEGE HONG** 

I enrolled in an Associate Degree programme in Japanese Studies because of my interest in Japan, but I had never considered that I could pursue a university degree. In the two years of the Associate Degree programme, I developed a passion for cultural studies and discovered the joy of learning. After graduating, I chose to continue my studies in a Bachelor of Arts in Japanese Studies programme. With the knowledge I acquired, I worked at the Japan Society of Hong Kong, focusing on Japanese language education and cultural promotion. In 2022, I also began a part-time Master's programme in Japanese Studies at the Chinese University of Hong Kong, continuing to explore new aspects of Japan.

我最初因對日本感興趣才修讀日本研究副學士課程,並未曾考慮過自 己有能力可升讀大學。在副學士課程的兩年間,我培養了對文化研究 的熱誠,體會到學習的有趣之處。副學士畢業後,我選擇繼續升讀日 本研究文學士課程。憑藉所學到的知識,畢業後我在香港日本文化協 會從事有關日本語教育及文化推廣的工作,並在2022年兼讀中文大 學的日本研究學科的碩士課程,繼續探索日本的新一面。

37

# Entrance Requirements 入學要求

## Bachelor's Degrees 學士課程

#### ● Year 1 Entry 一年級入學

HKDSE Subjects 香港中學文憑 考試科目	Chinese Language 中國語文	English Language 英國語文	Mathematics 數學	Citizenship and Social Development 公民與社會發展	Any 1 Elective 任何1科選修科目
Level Requirement 入學要求	3	3	2	Attained 達標	2

- Applicants with a previous HKDSE subject result of "Liberal Studies" (Level 2 or above) can be used as an alternative to the core subject requirement of "Citizenship and Social Development".
- Mathematics Extended Part M1 or M2 (Level 2), "Other Languages" subjects (Japanese (N3), Korean (Grade 3), French (A2), German (A2), Spanish (A2)), and Applied Learning subjects (Attained) are only accepted as an elective for programmes in a relevant disciplinary area.

#### OF

- Other qualifications, including the two listed below, will be considered on a case-by-case basis:
- · GCE AL/IAL and AS/IAS Levels; or
- · International Baccalaureate (IB) Diploma.

#### ● Year 2 Entry 二年級入學

 Holders of a recognised Associate Degree or Higher Diploma in a non-relevant discipline may be eligible for credit transfer of up to 30 credit units on a case-by-case basis and be admitted to Year 2 of a degree programme. Applicants may be required to take additional supplementary courses.

- 申請人持有過往香港中學文憑考試科目「通 識教育」第2級或以上的成績,可替代「公民 與社會發展」。
- 數學延伸部分單元一或單元二(第二級)、其他語言科目(日語(N3)、韓語(第3級)、法語(A2)、德語(A2)、西班牙語(A2))、以及應用學習科目(「達標」)的成績,僅適用於相關學科領域的課程。

#### 或

- 其他同等學歷(包括以下兩項)會按個別情況 考慮:
  - 普通教育文憑考試(GCE) AL/IAL 及 AS/IAS 等級:或
  - · 國際文憑大學預科課程 (IB Diploma)。

 持認可副學士學位或高等文憑(非相關學科) 之申請人,經個別評審後最高可獲轉移30學 分,並有機會直接入讀學位課程二年級。申 請人或需修讀額外補充科目。

#### ● Year 3 Entry 三年級入學

- Holders of an Associate Degree or a Higher Diploma in a similar or relevant discipline with a cumulative GPA of 2.0 or above or equivalent.
- 在類近或相關學科考獲副學士或高級 文憑課程的資歷(累計平均積點達到2.0或以 上)或同等資歷。

#### ● Mature Applicants 成人學生

- Mature applicants must be over the age of 23 on or before 1 September of the year of admission and be able to demonstrate aptitude and suitability for the programme applied for.
- 申請人必須於申請入學年度的9月1日或之 前年滿23歲,並證明有能力和適合修讀該課

# Top-up Degrees 銜接學士課程

- Students must have completed a recognised Associate Degree or Higher Diploma in a related discipline.
- 學生必須考獲相關學科認可的副學士或高級文憑資歷。



# Entrance Requirements 入學要求

## Diploma in General Studies 基礎教育文憑課程

#### ● General Requirements 一般學歷要求

To apply for admission to Diploma in General Studies programme, applicants must meet the following requirements:

- Achieved total score of at least five\* in five best subjects of the HKDSE; or
- Completed an International Baccalaureate curriculum or other secondary qualifications awarded overseas; or
- Other equivalent qualifications.

申請入讀本學院基礎教育文憑課程,必須符合下 列要求:

- 於香港中學文憑考試最佳5科成績總分達5
   分\*或以上;或
- 完成國際文憑大學預科或其他海外高中課程;或
- 其他相等學歷。
- HKDSE Levels 1 to 5 are converted into scores 1 to 5 respectively, while "Attained" in "Citizenship and Social Development" is converted into a score of 2. 香港中學文憑試成績第1至5級分別等同1至5分,於「公民及社會發展」考獲「達標」等同2分。

#### Mature Applicants 成人學生

- Mature applicants must be over the age of 21 on or before 1 September of the year of admission and be able to demonstrate aptitude and suitability for the programme applied for.
- 申請人必須於申請入學年度的9月1日或之前年滿21歲,並證明有能力和適合修讀該課程。

## Associate Degrees/Higher Diplomas 副學士/高級文憑課程

#### ● Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) 香港中學文憑考試

- Obtain Level 2 or above in five HKDSE subjects including Chinese Language and English Language.
- The following HKDSE subjects can be counted towards the minimum entrance requirements:
  - Mathematics Extended Part M1 or M2 (Level 2)
  - · Citizenship and Social Development (Attained)
  - Applied Learning subjects (Attained)
  - "Other Languages" subjects:
     Japanese (N3), Korean (Grade 3),
     French (A2), German (A2), Spanish (A2)

#### OE

- Other qualifications will be considered on a case-by-case basis:
- Completion of one-year full-time Diploma in Foundation Studies;
- Completion of Diploma of Applied Education OR Diploma Yi Jin
- · GCE AL/IAL and AS/IAS Levels; or
- · International Baccalaureate (IB) Diploma.

- 香港中學文憑考試考獲五科達第二級或以上 成績包括中國語文及英國語文。
- 以下的香港中學文憑考試科目可納入最低入學要求:
  - 數學延伸部分單元一或單元二(第二級)
  - 公民與社會發展(「達標」)
  - 應用學習科目(「達標」)
  - 其他語言科目:日語(N3)、韓語(第3級)、
     法語(A2)、德語(A2)、西班牙語(A2)

#### 戓

- 其他同等學歷會按個別情況考慮:
  - 修畢一年全日制基礎文憑課程;
  - 修畢應用教育文憑或毅進教育文憑;
  - 普通教育文憑考試(GCE) AL/IAL 及 AS/IAS 等級:或
  - · 國際文憑大學預科課程 (IB Diploma)。

#### ● Mature Applicants 成人學生

- Mature applicants must be over the age of 23 on or before 1 September of the year of admission and be able to demonstrate aptitude and suitability for the programme applied for.
- 申請人必須於申請入學年度的9月1日或之前年滿23歲,並證明有能力和適合修讀該課程。

## Diploma of Applied Education 應用教育文憑課程

 Secondary 6 school leavers or adults aged 21 or above. - 中六離校生或年滿21歲的人士。

 $\Im$ 

# Application Methods 申請方法

**Programme** 課程

E-APP/ JUPAS/DAE

Other Means 其他途徑

E-APP/聯招/ 應用教育文憑 申請系統

Bachelor's Degree Programmes (Year 1 entry)

學士課程(入讀一年級)

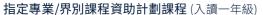
(except SSSDP programmes) (指定專業/界別課程資助計劃課程除外)





#### SSSDP Programmes (Year 1 entry)

- 1. Bachelor of Aviation (Honours) in Operations and Management
- 2. Bachelor of Maritime Services and Operations Management (Honours)



- 1. 營運及管理(榮譽)航空學士
- 2. 航運服務及營運管理學士(榮譽)



學士課程(入讀二及三年級)



Bachelor of Social Science (Honours) in Social Work (part-time) 社會工作(榮譽)社會科學學士(兼讀制)

**Associate Degree Programmes** 









高級文憑課程

副學十課程







Higher Diploma in Social Work (part-time)

社會工作高級文憑 (兼讀制)



**Diploma in General Studies** 

基礎教育文憑



**Diploma of Applied Education** 

應用教育文憑









## Tuition Fees 學費

Programme Type 課程種類	No. of Years 修讀年份	Total Tuition Fee (нк\$) 課程學費總額 (港幣)
Bachelor's Degree* 學士學位*	4 years full-time 四年全日制	298,920
Top-Up Degree 銜接學士學位  1. Bachelor of Communication and Media/ Bachelor of Computer Science 傳播與媒體學學士/計算機科學學士	1 year full-time 一年全日制	99,840
2. Bachelor of Social Science (Hons) in Social Work 社會工作(榮譽)社會科學學士	3 years part-time 三年兼讀制	205,320
Associate Degree/Higher Diploma 副學士/高級文憑	2 years full-time 兩年全日制	122,850
Higher Diploma in Social Work 社會工作高級文憑	2 years full-time/ 3 years part-time 兩年全日制/ 三年兼讀制	180,800
Diploma in General Studies 基礎教育文憑	1 year full-time 一年全日制	<b>42 000</b>
Diploma of Applied Education 應用教育文憑	1 year full-time 一年全日制	42,900

<sup>\*</sup> Year 1 and 2 Tuition Fee (per year): HK\$71,670 and Year 3 and 4 Tuition Fee (per year): HK\$77,790. 第一年及第二年學費 (每年): HK\$71,670; 第三年及第四年學費 (每年): HK\$77,790。

## Notes for Non-local Applicants 非本地學生

Non-local students are required to apply for Student Visa/Entry Permit issued by the Immigration Department of HKSAR Government. Generally, it takes about 6-8 weeks to process a visa application.

The total tuition fee for associate degree/higher diploma programmes is HK\$122,850 for two years. Non-local students are required to settle the tuition fee of HK\$58,500 upon acceptance of admission offer and pay an additional, one-off administrative charge of HK\$12.000.

Non-local students need to make their own accommodation arrangements for studying in Hong Kong. However, they are welcome to consult our staff for information and assistance if necessary.

非本地學生須向香港特別行政區政府入境事務 處申請學生簽證或進入許可證才可在香港升學。 入境事務處審批學生簽證一般須約六至八周。

副學士/高級文憑兩年學費為港幣122,850元。 非本地學生如獲本學院取錄,需繳交一年學 費港幣58,500元,及額外繳付入學行政費港幣 12,000元。

由於本學院不提供學生宿舍,非本地學生須自行 安排在港住宿。如有需要,學生可隨時向本學院 的職員查詢或尋求協助。

Students enrolled in self-financing bachelor's degree/associate degree/higher diploma programmes are eligible to apply for financial assistance from the following sources:

學生修讀自資學士/副學士/高級文憑課程,可從以下途徑申請學費資助:

#### 1. Financial Assistance Scheme for Post-Secondary Students (FASP)

#### 專上學生資助計劃

Provides means-tested financial assistance to needy full-time students pursuing locally-accredited, self-financing post-secondary education programmes at the level of associate degree, higher diploma or degree. The scheme aims to provide financial assistance to needy students so that no eligible students will be denied access to post-secondary education because of lack of means.

須經家庭入息及資產審查的資助計劃。申請人須 修讀以自資形式開辦並經本地評審的全日制自資 副學士、高級文憑或學士學位程度專上課程。本 計劃旨在向合資格的學生提供資助,確保他們不 會因經濟困難而失去接受專上教育的機會。



2152 9000



https://www.wfsfaa.gov.hk/en/sfo/postsecondary/fasp/overview.php

#### 2. Non-means Tested Loan Scheme for Post-Secondary Students (NLSPS)

#### 專上學生免入息審查貸款計劃

The NLSPS is used to complement the Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP) to provide loan(s) to eligible students to settle tuition fees of locally-accredited, self-financing full-time post-secondary education programmes at the level of associate degree, higher diploma or degree.

「專上學生免入息審查貸款計劃」配合「專上學生資助計劃」,提供貸款以協助就讀以自資形式開辦並經本地評審的全日制副學士、高級文憑或學士學位程度的專上課程學生繳付學費。



2150 6222



https://www.wfsfaa.gov.hk/en/sfo/postsecondary/nlsps/overview.php

Apart from the above-mentioned two schemes, students enrolled in self-financing associate degree programmes are additionally eligible to apply for financial assistance from the following source:

除上述兩項資助計劃外,學生修讀自資副學士課程,另可從以下途徑申請學費資助:

#### 3. Continuing Education Fund (CEF)

#### 持續進修基金

The CEF subsidises adults aged 18 or above at the time when the CEF reimbursable course commences and meet the relevant residential requirements to pursue continuing education and training. Our Associate Degree Programmes (except Associate of Social Sciences programmes) or some of their courses offered are included in the list of reimbursable courses for CEF purposes.

持續進修基金(CEF)為於持續進修基金課程開課時已年滿18歲並符合相關居留條件的申請人提供持續教育和培訓資助。本學院的副學士課程(除社會科學副學士外)或其中部分科目已被列入為持續進修基金可獲發還款項的課程。



#### 3142 2277



https://www.wfsfaa.gov.hk/en/ce/cef/overview.php



# Financial Assistance 資助

Students enrolled in the Diploma in General Studies/Diploma of Applied Education programmes are eligible to apply for financial assistance from the following sources:

學生修讀基礎教育文憑課程/應用教育文憑課程,可從以下途徑申請學費資助:

#### 4. Extended Non-Means Tested Loan Scheme (ENLS)

擴展的免入息審查貸款計劃

Provides financial assistance in the form of loan(s) to eligible students to settle tuition fees of specific post-secondary/continuing and professional education courses studied in Hong Kong.

提供貸款予在香港修讀指定的專上/持續進修及專業教 育課程並符合資格的學生,協助他們繳付學費。



2150 6223



https://www.wfsfaa.gov.hk/en/sfo/postsecondary/enls/overview.php

#### 5. Diploma of Applied Education

應用教育文憑課程

of 30% of the tuition fee from the government if they have successfully completed one subject (i.e. achieving 80% attendance and obtained a "pass" in overall assessment). Students who passed the means-test of the Working Family and Student Financial Assistance Agency are eligible for full or half tuition fee reimbursement for successfully completed subjects.

Students are eligible to receive reimbursement 合資格學員凡成功修畢一個科目(即出席率達80%及整 體評核及格),均可獲政府發還有關科目的三成學費。如 學員通過學生資助處的入息審查,更可就成功修畢的科 目獲全額或半額學費發還。



2802 2345



https://www.wfsfaa.gov.hk/tc/sfo/primarysecondary/yjd/overview.php

# **Important Information for Applicants** 申請人注意事項

#### Authorization and Verification of Applicant Information

#### 申請人資訊的授權與核實

By submitting an application through any method, including online forms, E-APP, JUPAS, DAE, or paper form, applicants authorize the College to obtain information from the HKEAA and other relevant authorities regarding their HKDSE and other public examination results, as well as their academic and/or professional qualifications. Submission of the application implies consent to this authorization.

The qualifications provided by applicants will be verified for accuracy. Provision of any false or misleading information, or failure to supply full documentation for verification upon request, will result in the disqualification of the application for admission and enrollment in the College. Fees paid will not be refunded.

申請人透過任何方式(包括網上表格、專上課程 電子預報名平台(E-APP)、大學聯合招生辦法 (JUPAS)、應用教育文憑報名平台(DAE)或紙本 表格) 遞交申請時,即授權本院向香港考試及評 核局(HKEAA)及其他相關機構獲取其香港中學 文憑考試(HKDSE)及其他公開考試成績,以及其 學術及/或專業資格證明。遞交申請即表示同意 此項授權。

申請人所提交的資格證明將進行準確核實。如提 供任何虚假或誤導性資料,或未能按要求提供完 整證明文件以供核查,將導致入學申請及註冊資 格被取消,已繳費用概不退還。

#### 2. Change of Correspondence Information after Submission of Application

#### 遞交申請表後更改通訊資料

If there are changes to your correspondence information (postal address, contact phone number, and e-mail address) after submission of application, please notify us by email at uowchk-main@uow. edu.au. You may be asked to provide documentary proof of these changes.

You are reminded to keep your correspondence information updated to ensure timely receipt of communications from the College regarding your application.

申請人向本學院遞交申請後,如欲更改通訊資料 (包括通訊地址、聯絡電話和電郵地址),請以 電郵聯絡本學院(電郵地址:uowchk-main@ uow.edu.au)。如有需要,申請人須提供證明文 件,以作核實。

申請人須提供正確及最新的通訊資料,以確保本 學院與申請人聯絡無誤。

#### 3. Credit Transfer

#### 學分轉移

If you have completed equivalent courses at a postsecondary institution, you may be eligible to apply for credit transfer to your chosen programme upon admission to the College.

At the discretion of individual faculties, credit transfer and admission may be assessed at the same time. If you have previous studies which you wish to be considered for credit transfer, please provide full information of your previous studies and attach copies of the relevant transcripts during your application.

若申請人曾於專上院校修畢同等課程,在入讀本 學院時可申請將相關學分轉移至所選課程

按個別學院酌情決定,學分轉移申請與入學評審 可同步進行。如欲申請學分轉移,必須於遞交申 請時提供完整修讀記錄,並附相關成績單正本及 副本

## 4. Use of Application Information

#### 申請資料用途

The information that you provide to our College, including the HKID card number, will be used for the following purposes:

- as a basis for various types of processing in relation to your application;
- as a basis for selection of applicants for admission to the programmes offered by the College, and for other relevant or related purposes;
- as a basis for consideration of credit transfer as appropriate;
- for identifying multiple applications and records of previous studies as a student in the College;
- for transfer to the student record system upon the successful outcome of your application to degree programmes;
- for statistical and research purposes (our staff may call you to collect some information); and
- to verify your academic qualifications by obtaining information from relevant authorities or institutions in Hong Kong or elsewhere.

In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right of access to, and the right of correction of, the information contained in the application form, and the right to request a copy of such data.

申請人所提供的申請資料,包括香港身份證號碼,將用於下列用途:

- 作為處理申請相關各類行政程序之依據;
- 作為甄選課程入學申請人及其他相關用途之評審基準;
- 作為審核學分轉移之參考依據(如適用);
- 用以識別重覆申請及查核申請人過往於本院之 修讀紀錄;
- 於申請獲正式取錄後轉存至學生檔案系統;
- 進行統計分析及學術研究(本學院人員或會致電 閣下索取相關資料);
- 向香港或其他地區之相關機構查核你所申報之 學歷資料。

根據《個人資料(私隱)條例》,申請人有權查閱和 更改申請表內資料,及有權要求索取資料副本。

## 5. Cancellation of Programmes

#### 取消課程

We reserve the right to cancel or suspend any programme. Fees already paid for any such programmes will be refunded.

本學院保留取消或暫停課程的權利,如出現上述 情況,申請人繳付的費用可獲退還。

# Enquiries 查詢

2707 3111



 $\boxtimes$ 

8

uowchk-main@uow.edu.au

0

UOW College Hong Kong, 1/F, 18 Che Kung Miu Road, Tai Wai, New Territories, Hong Kong (topside of Tai Wai MTR Station, accessible via Exits A or B)

香港新界大圍車公廟路18號1樓 香港伍倫貢學院 (港鐵大圍站A或B出口, 大圍車站上蓋)

50

http://www.uowchk.edu.hk



-
•
-
-
-
-
-







Website



Instagram



Facebook

# Learn more

#### uowchk.edu.hk

Call 2707 3111
Email uowchk-main@uow.edu.au facebook.com/uowcollegehk instagram.com/uowcollegehk



Part of
UNIVERSITY
OF WOLLONGONG
AUSTRALIA